



دفتريچه راهنمای محصول یاماها WR155

WR155

موتور سیکلت یاماها

لطفا این دفتريچه راهنما را قبل از سوار شدن به موتورسیکلت مطالعه نمایید. 

YAMAHA WR155



NIROOMOTOR

⚠ قبل از استفاده از این وسیله نقلیه، این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه نمایید. اگر این وسیله نقلیه فروخته شود، این دفترچه راهنما باید همراه آن باشد.

به دنیای موتورسواری یاماها خوش آمدید!

شما به عنوان مالک WR155 از تجربه گسترده و جدیدترین فناوری یاماها در زمینه طراحی و ساخت محصولات باکیفیت بهره می‌برید که باعث اعتبار یاماها شده است.

لطفاً برای مطالعه کامل این راهنما وقت بگذارید تا از تمام مزایای موتورسیکلت WR155 خود لذت ببرید.

دفترچه راهنمای مالک نه تنها به شما آموزش می‌دهد که چگونه از موتورسیکلت خود استفاده، بازرسی و نگهداری کنید، بلکه در مورد نحوه محافظت از خود و دیگران در برابر صدمه و آسیب دیدن نیز راهنمایی می‌کند.

علاوه بر این، نکات زیادی که در این دفترچه راهنما ارائه شده است، به حفظ موتورسیکلت شما در بهترین شرایط ممکن کمک می‌کند.

اگر سؤال دیگری دارید، دریغ نکرده و با فروشنده یاماها خود تماس بگیرید.

تیم یاماها برای شما سواری ایمن و خوشایند آرزو می‌کند. بنابراین، به یاد داشته باشید که ایمنی را در اولویت قرار دهید!

یاماها به‌طور مداوم به دنبال پیشرفت در طراحی و کیفیت محصول است. بنابراین، در حالی که این راهنما حاوی جدیدترین اطلاعات محصول موجود در زمان چاپ شدن است، ممکن است اختلافات جزئی بین موتورسیکلت شما و این راهنما وجود داشته باشد.





اگر سؤالی در مورد این راهنما وجود دارد، لطفاً با فروشنده یاماها مشورت کنید.

هشدار ⚠

لطفاً قبل از استفاده از این موتورسیکلت، این راهنما را به دقت و به‌طور کامل مطالعه کنید.

NIROOMOTOR

اطلاعات بسیار مهم در این راهنما با علائم ذیل مشخص شده است:

این نماد هشدار ایمنی است. برای هشدار به شما در مورد خطرات احتمالی آسیب شخصی استفاده می‌شود. از تمام پیام‌های ایمنی که از این نماد پیروی میکنند برای جلوگیری از آسیب احتمالی یا مرگ، اطاعت کنید.	
هشدار، وضعیت خطرناکی را نشان می‌دهد که اگر از آن اجتناب نشود، می‌تواند منجر به مرگ یا آسیب جدی شود.	
یک توجه، نشان دهنده اقدامات احتیاطی خاصی است که باید برای جلوگیری از آسیب رساندن به وسیله نقلیه یا سایر اموال انجام شود.	
یک نکته، اطلاعات کلیدی را برای آسان‌تر یا واضح‌تر کردن مراحل ارائه می‌کند.	

* اطلاعات محصولات و مشخصات این دفترچه می‌تواند بدون اطلاع قبلی تغییر یابد.

NIROOMOTOR

دفترچه راهنمای مالک WR155

PT Yamaha Indonesia Motor 2020©

شرکت نیرو موتور دماوند

© ۲۰۲۰

چاپ نسخه اول، فوریه ۲۰۲۰

کلیه حقوق محفوظ است. هر گونه چاپ مجدد یا

استفاده غیر مجاز بدون اجازه کتبی شرکت PT

Yamaha Indonesia Motor Manufacturing

مطلقاً ممنوع است. چاپ در اندونزی.

فهرست مطالب

۱-۱	..... محل قرارگیری برچسب‌های مهم
۲-۱	..... اطلاعات ایمنی
۲-۶	..... نکات ایمنی بیشتر در موتورسواری
۲-۶	..... کلاه ایمنی
۳-۱	..... تشریح
۳-۱	..... نمای سمت چپ
۳-۲	..... نمای سمت راست
۳-۳	..... کنترل‌ها و ابزارهای آن
۴-۱	..... عملکردهای ابزار و کنترل
۴-۱	..... سوئیچ اصلی/قفل فرمان
۴-۲	..... چراغ‌های نشانگر و چراغ هشدار
۴-۳	..... واحد شمارنده چندمنظوره (کیلومترشمار)
۴-۷	..... قلوه های فرمان
۴-۹	..... کتی کلاچ
۴-۹	..... پدال دنده
۴-۹	..... کتی ترمز
۴-۹	..... پدال ترمز
۴-۱۰	..... درب باک
۴-۱۰	..... سوخت
۴-۱۱	..... میدل کاتالیزوری
۴-۱۱	..... زین
۴-۱۲	..... محل ذخیره اسناد و مدارک
۴-۱۲	..... تنظیم مجموعه کمک فنر
۴-۱۳	..... جک بغل
۴-۱۳	..... سیستم قطع مدار راه‌اندازی
۵-۱	..... کنترل‌های قبل از استفاده برای ایمنی موتورسوار
۶-۱	..... عملیات و نکات مهم سواری
۶-۱	..... آب بندی موتور
۶-۱	..... راه‌اندازی موتور
۶-۲	..... تغییر دنده
۶-۳	..... نکاتی برای کاهش مصرف سوخت
۶-۳	..... پارک کردن
۷-۱	..... نگهداری و تنظیم دوره‌ای
۷-۱	..... کیت ابزار
۷-۳	..... نمودار نگهداری دوره‌ای برای سیستم کنترل آلایندگی گازی
۷-۴	..... نمودار نگهداری و روانکاری عمومی

فهرست مطالب

۷-۷	جداد کردن و نصب پنل ها
۷-۸	بررسی شمع
۷-۹	روغن موتور و فیلتر روغن
۷-۱۲	خنک کننده
۷-۱۳	فیلتر هوا و شیلنگ بررسی
۷-۱۴	تنظیم دور آرام موتور
۷-۱۴	تنظیم بازی آزاد دسته گاز
۷-۱۵	خلاصی سوپاپ
۷-۱۵	تایرها
۷-۱۷	چرخ‌های پره‌ای
۷-۱۷	تنظیم بازی آزاد کتی کلاچ
۷-۱۸	بررسی بازی آزاد کتی ترمز
۷-۱۸	سوئیچهای چراغ ترمز
۷-۱۹	بررسی لنت ترمز جلو و عقب
۷-۱۹	بررسی سطح روغن ترمز
۷-۲۰	تعویض روغن ترمز
۷-۲۰	شلی زنجیر
۷-۲۲	تمیز کردن و روغنکاری زنجیر محرک
۷-۲۲	بررسی و روانکاری کابل‌ها
۷-۲۲	بررسی و روانکاری دسته و کابل دریچه گاز
۷-۲۳	بررسی و روغنکاری کتی‌های ترمز و کلاچ
۷-۲۳	بررسی و روغنکاری پدال ترمز
۷-۲۳	بررسی و روغنکاری چک بغل
۷-۲۴	روانکاری سیستم تعلیق عقب
۷-۲۴	روانکاری میله‌های دوشاخ عقب
۷-۲۴	چک کردن دوشاخه جلو
۷-۲۵	بررسی فرمان
۷-۲۵	بررسی بلبرینگهای چرخ
۷-۲۵	باتری
۷-۲۶	تعویض فیوزها
۷-۲۷	تعویض لامپ چراغ جلو
۷-۲۸	تعویض لامپ چراغ کمکی
۷-۲۸	تعویض لامپ چراغ عقب/ترمز
۷-۲۹	تعویض لامپ چراغ راهنما
۷-۲۹	تعویض لامپ چراغ پلاک عقب
۷-۳۰	پایه تعمیر نگهداری

فهرست مطالب

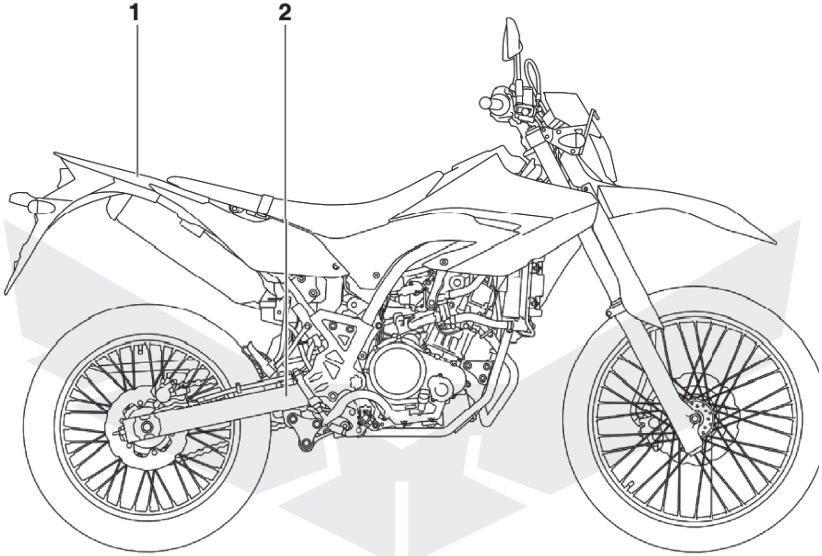
۷-۳۰	چرخ جلو
۷-۳۱	چرخ عقب
۷-۳۲	عیب‌یابی
۷-۳۴	نمودار عیب‌یابی
۸-۱	مراقبت و انبارش موتورسیکلت
۸-۱	مراقبت
۸-۳	انبارش
۹-۱	مشخصات فنی
۱۰-۱	اطلاعات مصرف کننده
۱۰-۱	شماره‌های شناسایی
۱۰-۱	ثبت اطلاعات وسیله نقلیه
۱۱-۱	فهرست راهنما



موقعیت برچسب‌های مهم ⚠

محل برچسب‌های مهم

تمام برچسب‌های روی وسیله نقلیه خود را خوانده و درک کنید. آنها حاوی اطلاعات مهمی برای عملکرد ایمن و صحیح وسیله نقلیه شما هستند. هرگز هیچ برچسبی را از روی وسیله نقلیه خود جدا نکنید.







1

⚠ هشدار

قبل از رانندگی با وسیله نقلیه،
دفترچه راهنما را با دقت مطالعه
بفرمایید

2PV-F1568-00

2

	
100kPa=1bar	kPa, psi | kPa, psi
	150, 22 | 150, 22
	150, 22 | 150, 22

B3M-F1668-00

مالک مسئولیت پذیر باشید

به عنوان مالک وسیله نقلیه، شما مسئول عملکرد صحیح و ایمن موتورسیکلت خود هستید.

موتورسیکلت‌ها، وسایل نقلیه تک مسیره هستند.

استفاده و عملکرد ایمن آنها به استفاده از تکنیک‌های سواری مناسب و همچنین تخصص راکب آن بستگی دارد.

هر راکب، قبل از سوار شدن به این موتورسیکلت، باید شرایط ذیل را بداند او باید:

- دستورالعمل‌های کامل را از یک منبع صالح در مورد تمام جنبه‌های عملکرد موتورسیکلت دریافت کنید.
- به هشدارها و الزامات نگهداری در این کتابچه راهنمای مالک توجه کنید.
- آموزش‌های واجد شرایط را در زمینه تکنیک‌های سواری ایمن و مناسب دریافت کنید.
- همانطور که در این کتابچه راهنمای مالک نشان داده شده است و/یا زمانی که شرایط مکانیکی لازم باشد، خدمات فنی حرفه‌ای دریافت کنید.
- هرگز موتورسیکلت را بدون آموزش یا دستورالعمل مناسب راه‌اندازی نکنید. یک دوره آموزشی بگذرانید. مبتدیان باید از یک مربی معتبر آموزش ببینند. برای اطلاع از نزدیکترین دوره‌های آموزشی با نمایندگی مجاز موتورسیکلت تماس بگیرید.

سواری ایمن

هر بار که از وسیله نقلیه استفاده می‌کنید، بررسی‌های قبل از سواری را انجام دهید تا

مطمئن شوید که در شرایط کارکرد ایمن قرار دارد.

عدم بازرسی یا نگهداری صحیح موتورسیکلت، احتمال تصادف یا آسیب به تجهیزات را افزایش می‌دهد.

برای فهرستی از بررسی‌های قبل از سواری، به صفحات ۵-۱ و ۵-۲ مراجعه کنید.

● این موتورسیکلت برای حمل راکب و مسافر طراحی شده است.

● ناتوانی رانندگان در تشخیص و شناسایی موتورسیکلت در ترافیک، علت اصلی تصادفات خودرو/موتورسیکلت است.

بسیاری از تصادفات توسط یک راننده خودرو ایجاد شده است که موتورسیکلت را ندیده‌اند. به نظر می‌رسد بهتر نمایان کردن خود در کاهش احتمال این نوع تصادفات بسیار موثر است.

از این رو:

- یک ژاکت با رنگ روشن بپوشید.
- از آنجایی که تقاطع‌ها محتمل‌ترین مکان برای تصادفات موتورسیکلت هستند، در هنگام نزدیک شدن و عبور از تقاطع‌ها، احتیاط بیشتری به خرج دهید.
- در جایی سوار شوید که سایر رانندگان بتوانند شما را ببینند. از سوار شدن در نقطه کور رانندگان دیگر خودداری کنید.
- هرگز موتورسیکلت را بدون دانش مناسب، تعمیر نکنید. با یک نمایندگی مجاز موتورسیکلت تماس بگیرید تا شما را در مورد تعمیر و نگهداری اولیه موتورسیکلت آگاه کند.
- تعمیر و نگهداری خاص فقط می‌تواند توسط

باید هر دو دست خود را روی دسته فرمان نگه داشته و هر دو پا را روی چاپایی راکب در حین راندن، قرار دهد. مسافر باید همیشه باید با هر دو دست، راکب، بند زین یا دستگیره سرنشین، در صورت مجهز بودن را گرفته و پاها را روی چاپایی سرنشین قرار دهد. هرگز مسافری حمل نکنید مگر اینکه بتواند هر دو پا را محکم روی چاپایی سرنشین قرار دهد.

• هرگز تحت تأثیر الکل یا سایر مواد مخدر رانندگی نکنید.

لباس محافظ

اکثر مرگومیرهای ناشی از تصادفات موتورسیکلت، ناشی از ضربه به سر است. استفاده از کلاه ایمنی، مهمترین عامل در پیشگیری یا کاهش صدمات سر است.

• همیشه از کلاه ایمنی مورد تایید استفاده کنید.

• از محافظ صورت یا عینک محافظ استفاده کنید. برخورد باد در چشمان محافظت نشده شما می تواند کمک کند به اختلال بینایی که می تواند دیدن یک خطر را به تاخیر بیندازد.

• استفاده از ژاکت، چکمه های سنگین، شلوار، دستکش و ... در پیشگیری یا کاهش ساییدگی یا پارگی موثر است. هرگز لباس های گشاد نپوشید، در

غیر این صورت ممکن است به اهرم های کنترل، زیرپایی ها یا چرخ ها گیر کنند و باعث آسیب یا تصادف شوند.

• همیشه لباس های محافظی بپوشید که پاهای، زانوها و مچ پاها را بپوشاند.

تعمیرکاران تایید شده انجام شود.

• اپراتورهای بی تجربه، یک طرف بسیاری از تصادفات است.

• در واقع بسیاری از اپراتورهایی که تصادف کرده اند حتی گواهینامه فعلی موتورسیکلت ندارند.

• مطمئن شوید که واجد شرایط هستید و موتورسیکلت خود را فقط به راکبهای واجد شرایط قرض می دهید.

• مهارت ها و محدودیت های خود را بشناسید.

ماندن در محدوده خود ممکن است به شما در جلوگیری از تصادف کمک کند.

• توصیه می کنیم تا زمانی که با موتورسیکلت و تمامی کنترل های آن آشنا نشده اید، موتورسیکلت خود را در جایی که ترافیک وجود ندارد تمرین کنید.

• بسیاری از تصادفات، ناشی از خطای راکب موتورسیکلت بوده است.

• یک خطای معمولی که راکب مرتکب می شود انحراف بیش از حد در پیچیدن بدلیل سرعت بیش از حد یا عدم زاویه مناسب پیچیدن (داشتن زاویه خمش ناکافی برای سرعت) است.

• همیشه محدودیت سرعت را رعایت کنید و هرگز تندتر از حدی که شرایط جاده و ترافیک تضمین می کند سفر نکنید.

• همیشه قبل از پیچیدن یا تغییر خط حرکت، علامت دهید. مطمئن شوید که سایر رانندگان می توانند شما را ببینند.

• وضعیت راکب و مسافر برای کنترل مناسب، مهم است.

• برای حفظ کنترل موتورسیکلت، راکب

- موتور یا سیستم آگزوز در طول مدت سواری یا بعد از آن، بسیار داغ می‌شود و می‌تواند باعث سوختگی شود.
 - مسافر نیز باید موارد احتیاطی فوق را رعایت کند.
- از کار کردن موتور در فضای باز که در آن آگزوز موتور می‌تواند از طریق بازشوهایی مانند پنجره‌ها و دربها به داخل ساختمان کشیده شود، خودداری نمایید.

از مسمومیت با مونوکسید کربن دوری کنید

گازهای خروجی از تمامی آگزوز موتور، حاوی مونوکسید کربن است که یک گاز کشنده است. تنفس مونوکسید کربن می‌تواند باعث سردرد، سرگیجه، خواب آلودگی، حالت تهوع، گیجی و در نهایت مرگ شود.

مونوکسید کربن گازی بی‌رنگ، بی‌بو و بی‌مزه است که حتی اگر آگزوز موتوری را ندیده و یا بویی نکنید ممکن است وجود داشته باشد. سطوح کشنده مونواکسیدکربن می‌تواند به سرعت جمع شده و به سرعت بر شما غلبه کرده و قادر به نجات خود نباشید.

همچنین سطوح کشنده مونوکسید کربن می‌تواند ساعت‌ها یا روزها در مناطق بسته و یا با تهویه ضعیف باقی بماند.

در صورت مشاهده علائم مسمومیت با گاز مونوکسید کربن، فوراً منطقه را ترک کرده، هوای تازه دریافت کنید و به دنبال درمان پزشکی باشید.

- موتور را در داخل خانه روشن نکنید. حتی اگر بخواهید آگزوز موتور را با فن یا باز کردن پنجره‌ها و دربها تهویه کنید، مونوکسید کربن می‌تواند به سرعت به سطوح خطرناکی برسد.
- از کار کردن موتور در شرایط تهویه ضعیف یا مناطق نیمه محصور مانند انبارها، گاراژها یا پارکینهای مسقف اتومبیل خودداری نمایید.

بارگذاری

اگر توزیع وزن بار بر روی موتورسیکلت تغییر کند، افزودن لوازم جانبی یا بار به موتورسیکلت شما می‌تواند بر پایداری و هندلینگ تأثیر منفی بگذارد.

برای جلوگیری از احتمال تصادف، هنگام اضافه کردن بار یا لوازم جانبی به موتورسیکلت خود بسیار احتیاط کنید. هنگام راندن موتورسیکلتی که بار یا لوازم جانبی اضافه کرده است، مراقب باشید.

در اینجا، همراه با اطلاعات مربوط به لوازم جانبی ذیل، چند دستورالعمل کلی وجود دارد که در صورت بارگیری بر روی موتورسیکلت خود، باید رعایت کنید:

وزن کل راننده، مسافر، لوازم جانبی و بار نباید از حداکثر حد مجاز بارگذاری تجاوز کند.

کار با وسیله نقلیه ای که بیش از حد بارگذاری شده، می‌تواند باعث تصادف شود.

حداکثر بار:
۱۶۰ کیلوگرم (۳۵۳ پوند)

هنگام بارگیری در این حد وزن، موارد ذیل را در نظر داشته باشید:

- وزن بار و لوازم جانبی باید تا حد امکان کم و نزدیک به موتورسیکلت باشد. سنگین ترین اقلام خود را تا حد امکان نزدیک به مرکز وسیله نقلیه بسته‌بندی کرده و اطمینان حاصل کنید که وزن

ارائه‌کننده قطعات پس از فروش تولید می‌کنند، آزمایش کند.

بنابراین، یاماها نمی‌تواند استفاده از لوازم جانبی فروخته نشده توسط یاماها یا اصلاحاتی را که به‌طور خاص توسط یاماها توصیه نمی‌شود، تأیید یا توصیه کند، حتی اگر توسط فروشنده یاماها فروخته و نصب شده باشد.

قطعات، لوازم جانبی و تغییرات پس از فروش

اگرچه ممکن است محصولات پس از فروش از نظر طراحی و کیفیت مشابه لوازم جانبی یاماها باشد، اما بدانید که برخی از لوازم جانبی یا اصلاحات پس از فروش، به دلیل خطرات احتمالی ایمنی برای شما یا دیگران، مناسب نیستند. نصب محصولات پس از فروش یا انجام تغییرات دیگر در موتورسیکلت شما، که هر یک از ویژگی‌های طراحی یا عملکرد موتورسیکلت را تغییر می‌دهد، می‌تواند شما و دیگران را در معرض خطر آسیب جدی یا مرگ قرار دهد. شما مسئول صدمات ناشی از تغییرات موتورسیکلت هستید.

دستورالعمل‌های ذیل و همچنین مواردی که در قسمت «بارگذاری» هنگام نصب لوازم جانبی ارائه شده است را در نظر داشته باشید.

- هرگز لوازم جانبی را نصب یا محموله‌ای را حمل نکنید که باعث مختل شدن عملکرد موتورسیکلت شما شود.

قبل از استفاده از لوازم جانبی آن را به دقت بررسی کنید تا مطمئن شوید که به هیچ وجه فاصله انجین تا زمین یا فاصله اجزا موتورسیکلت هنگام خمش و پیچیدن، محدودیت حرکت سیستم تعلیق، حرکت

را تا حد امکان به‌طور مساوی در دو طرف موتورسیکلت توزیع کنید تا عدم تعادل یا بی‌ثباتی به حداقل برسد.

- جابجایی وزن می‌تواند باعث عدم تعادل ناگهانی شود. قبل از راندن، مطمئن شوید که لوازم جانبی و بار به‌طور ایمن به موتورسیکلت متصل شده‌اند. پایه‌های لوازم جانبی و محفظه‌های بار را مرتباً بررسی کنید.

- سیستم تعلیق را برای استفاده از بار به درستی تنظیم کرده (فقط مدل‌های تعلیق قابل تنظیم)، و وضعیت و فشار لاستیک‌های خود را بررسی کنید.

- هرگز وسایل بزرگ یا سنگین را روی فرمان، دوشاخ جلو یا گلگیر جلو قرار ندهید. این اقلام، از جمله محموله‌هایی مانند کیسه خواب، کیسه‌های دوشی یا چادرهای مسافرتی می‌توانند هندلینگ ناپایدار یا واکنش کند فرمان را ایجاد کنند.

- این وسیله نقلیه برای کشیدن تریلر یا اتصال به اتاقک کناری موتورسیکلت طراحی نشده است.

لوازم جانبی اصلی یاماها

انتخاب لوازم جانبی برای وسیله نقلیه شما یک تصمیم مهم است. لوازم جانبی اصلی یاماها که فقط در نمایندگی‌های یاماها در دسترس هستند، توسط یاماها برای استفاده در وسیله نقلیه شما طراحی، آزمایش و تأیید شده‌اند. بسیاری از شرکت‌ها بدون ارتباط با یاماها، قطعات و لوازم جانبی را تولید کرده و یا تغییرات دیگری را برای موتورسیکلت‌های یاماها ارائه می‌دهند. یاماها در موقعیتی نیست که محصولی را که این شرکت‌های

تایرها و طوقه‌هایی که همراه موتورسیکلت شما ارائه می‌شوند به گونه‌ای طراحی شده‌اند که با قابلیت‌های عملکردی، مطابقت داشته و بهترین ترکیب از هندلینگ، ترمز و راحتی را ارائه دهند. سایر لاستیک‌ها، رینگ‌ها، اندازه‌ها و ترکیبات ممکن است مناسب نباشند.

برای مشخصات تایر و اطلاعات بیشتر در مورد تعویض تایرها به صفحه ۷-۱۵ مراجعه کنید.

حمل و نقل موتورسیکلت

قبل از حمل موتورسیکلت با وسیله نقلیه دیگر، حتماً دستورالعمل‌های ذیل را رعایت کنید.

- تمام وسایل لق را از موتورسیکلت جدا کنید.
- بررسی کنید که شیر بنزین (در صورت مجهز بودن) در وضعیت «off» بوده و اینکه هیچ نشی سوخت وجود نداشته باشد.
- چرخ جلو را مستقیماً رو به جلو روی تریلر یا قسمت بار کامپون برده و برای جلوگیری از حرکت، آن را در یک ریل ثابت کنید.
- گیربکس را در دنده قرار دهید (برای مدل‌های با دنده گیربکس دستی).
- موتورسیکلت را با بندهای بسته‌بندی یا تسمه‌های مناسب که بایستی به قسمت‌های مستحکم موتورسیکلت، مانند شاسی یا کربی بالایی متصل شود، محکم کنید (و نه، به عنوان مثال، به دسته‌های لاستیکی یا چراغ‌های راهنما، یا قطعاتی که ممکن است بشکنند). محل بسته شدن تسمه‌ها را

فرمان یا عملکرد کنترلها کاهش نداد، یا چراغ‌ها یا بازتابنده‌ها را تاریک نمی‌کند.

- لوازم جانبی نصب شده روی فرمان یا قسمت دوشاخ جلو، بدلیل توزیع نامناسب وزن یا تغییرات آیرودینامیکی، می‌تواند ایجاد ناپایداری در موتورسیکلت کند. اگر لوازم جانبی به فرمان یا قسمت دو شاخ جلو اضافه شود، باید تا حد امکان سبک بوده و باید به حداقل برسند.

- لوازم جانبی حجیم یا بزرگ ممکن است به دلیل اثرات آیرودینامیکی به‌طور جدی بر پایداری موتورسیکلت تأثیر بگذارد ممکن است باد سعی کند موتورسیکلت را بلند کرده، یا موتورسیکلت ممکن است در بادهای متقاطع ناپایدار شود.
- این لوازم جانبی همچنین ممکن است هنگام عبور از یا عبور وسائط نقلیه بزرگ از کنار آنها، باعث بی ثباتی شوند.
- برخی از لوازم جانبی می‌توانند راکب را از موقعیت عادی سواری او جابجا کنند. این موقعیت نامناسب، آزادی حرکت راکب را محدود کرده و ممکن است توانایی کنترل را محدود کند، بنابراین، چنین لوازم جانبی توصیه نمی‌شود.
- هنگام افزودن لوازم جانبی الکتریکی احتیاط کنید. اگر لوازم جانبی الکتریکی از ظرفیت سیستم الکتریکی موتورسیکلت بیشتر باشد، ممکن است خرابی الکتریکی ایجاد گردد و می‌تواند باعث از بین رفتن خطرناک چراغ‌ها یا قدرت موتور شود.

تایرها و طوقه‌های یدکی

شود. پس از شستن موتورسیکلت، قبل از سوار شدن، ترمزها را چک کنید. همیشه از کلاه ایمنی، دستکش و شلوار (که در اطراف مچ پا به صورت مخروطی بسته شود تا شل نشود) و یک لباس رنگی روشن استفاده کنید. از حمل بار زیاد روی موتورسیکلت خودداری کنید. موتورسیکلت با بار بیش از حد، ناپایدار است. از یک طناب قوی برای محکم کردن هر بسته به قسمت کریپر بار (در صورت مجهز بودن) استفاده کنید. شل شدن بار روی پایداری موتورسیکلت تأثیر گذاشته و می‌تواند توجه شما را از جاده منحرف کند. (صفحه ۲-۳ را ببینید.)

کلاه کاسکت

استفاده از این وسیله تقلیه بدون کلاه ایمنی موتورسیکلت مورد تایید، احتمال آسیب شدید به سر یا مرگ در صورت تصادف را افزایش می‌دهد. اکثر مرگ و میرهای ناشی از تصادفات موتورسیکلت یا اسکوتر ناشی از ضربه به سر است. استفاده از کلاه ایمنی، مهمترین عامل در پیشگیری یا کاهش آسیب‌های سر است.

همیشه کلاه ایمنی مورد تایید جهت موتورسیکلت

را انتخاب کنید

در انتخاب کلاه ایمنی موتورسیکلت، به موارد ذیل توجه کنید.

- کلاه ایمنی باید دارای استاندارد ایمنی "SN1" باشد.
- اندازه کلاه ایمنی باید با اندازه سر راکب مطابقت داشته باشد.
- هرگز کلاه ایمنی را در معرض ضربه‌های شدید قرار ندهید.

با دقت انتخاب کرده تا تسمه‌ها در هنگام حمل و نقل به سطوح رنگ شده ساییده نشوند.

- در صورت امکان، سیستم تعلیق باید تا حدی توسط تسمه‌های گیره دار فشرده شود تا موتورسیکلت در حین حمل و نقل بیش از حد جهش نکند.

موارد بیشتر در مورد سواری امن

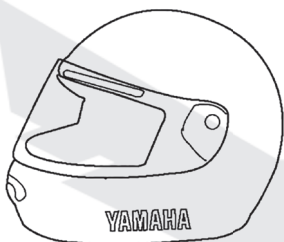
- هنگام تغییر جهت، حتماً به وضوح علامت دهید.
- ترمز گرفتن در جاده خیس می‌تواند بسیار دشوار باشد. از ترمز شدید خودداری کنید، زیرا موتورسیکلت ممکن است سر بخورد.
- هنگام توقف روی سطح خیس به آرامی ترمز را فشار دهید.
- با نزدیک شدن به یک تقاطع یا پیچ، سرعت خود را کم کنید. هنگامی که یک پیچ را کامل کردید، به آرامی شتاب بگیرید.
- هنگام عبور از خودروهای پارک شده مراقب باشید. ممکن است راننده شما را نبیند و دری را در مسیر شما باز کند.
- گذرگاه‌های راه آهن، ریل‌های تراموا، صفحات آهنی در ساخت و ساز جاده‌ها و درپوش‌های فلزی فاضلاب هنگام خیس شدن به شدت لغزنده می‌شوند. سرعت خود را کم کنید و با احتیاط از آنها عبور کنید. موتورسیکلت را در حالت عمودی نگه دارید، در غیر این صورت ممکن است از زیر شما خارج شود.
- هنگام شستن موتورسیکلت، پد لنت یا کفشکی لنت ترمز ممکن است خیس

استفاده صحیح از کلاه ایمنی

همیشه بند چانه را به هم متصل کنید. در صورت تصادف، در صورتیکه بند چانه متصل باشد، کلاه ایمنی بسیار کمتر احتمال دارد از سر درآید.



- نوع تمام رخ: استفاده برای راندن با سرعت‌های متوسط تا بالا



استفاده اشتباه

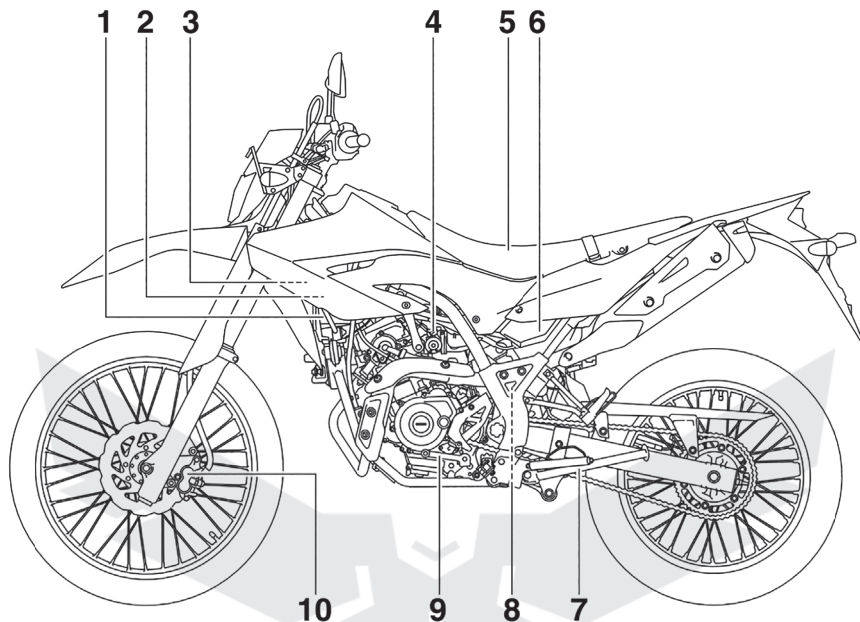


استفاده صحیح

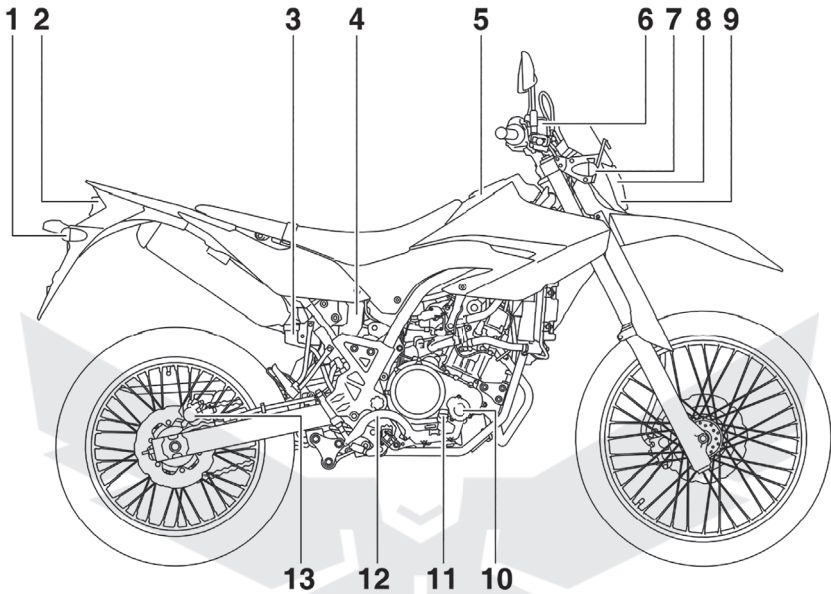
انواع کلاه ایمنی و کاربرد آنها

- نوع کامل: فقط برای راندن با سرعت‌های پایین تا متوسط استفاده شود

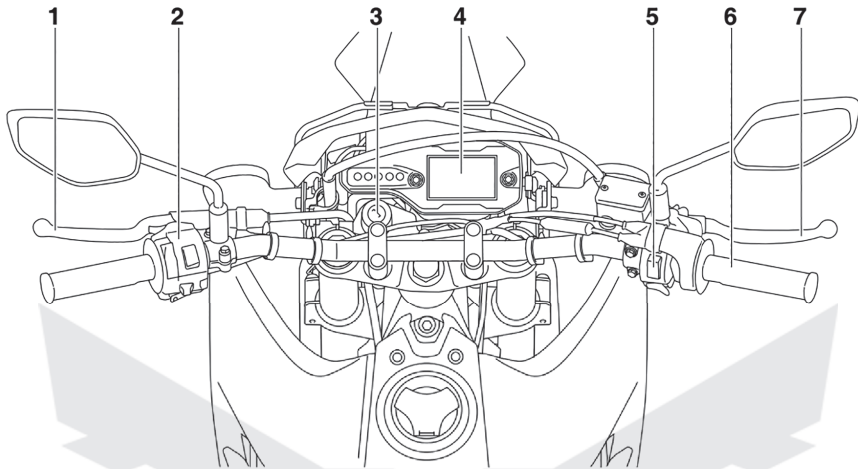
NIROOMOTOR



- ۱- باتری (صفحه ۷-۲۵)
- ۲- کیت ابزار (صفحه ۷-۱)
- ۳- جعبه فیوز (صفحه ۷-۲۶)
- ۴- پیچ تنظیم دور آرام انجین (صفحه ۷-۱۴)
- ۵- زین (صفحه ۴-۱۱)
- ۶- پنجره بررسی سطح مایع خنک کننده (صفحه ۷-۱۲)
- ۷- جک بغل (صفحه ۴-۱۳)
- ۸- حلقه تنظیم پیش بار فنر مجموعه کمک فنر (صفحه ۴-۱۲)
- ۹- پدال دنده (صفحه ۴-۹)
- ۱۰- لنتهای ترمز جلو (صفحه ۷-۱۹)



- ۱- چراغ راهنمای عقب (صفحه ۷-۲۹)
- ۲- چراغ عقب/ترمز (صفحه ۷-۲۸)
- ۳- مخزن روغن ترمز عقب (صفحه ۷-۱۹)
- ۴- فیلتر هوا (صفحه ۷-۱۳)
- ۵- درب باک (صفحه ۴-۱۰)
- ۶- مخزن روغن ترمز جلو (صفحه ۷-۱۹)
- ۷- چراغ راهنما جلو (صفحه ۷-۲۹)
- ۸- چراغ جلو (صفحه ۷-۲۷)
- ۹- چراغ کمکی (صفحه ۷-۲۸)
- ۱۰- فیلتر روغن موتور (صفحه ۷-۹)
- ۱۱- گیج روغن (صفحه ۷-۱۰)
- ۱۲- پدال ترمز (صفحه ۴-۹)
- ۱۳- لنتهای ترمز عقب (صفحه ۷-۱۹)



- ۱- کتی کلاچ (صفحه ۴-۹)
- ۲- کلیدهای قلوه چپ (صفحه ۴-۷)
- ۳- سوئیچ اصلی / قفل فرمان (صفحه ۴-۱)
- ۴- نمایشگر چندمنظوره (صفحه ۴-۲)
- ۵- کلیدهای قلوه راست (صفحه ۴-۸)
- ۶- دستگیره گاز (صفحه ۷-۱۴)
- ۷- کتی ترمز (صفحه ۴-۹)

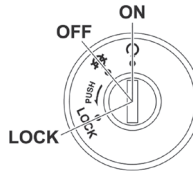
سیستم‌های الکتریکی خاموش هستند. کلید را می‌توان جدا نمود.

برای قفل کردن فرمان

- ۱- فرمان را تا انتها به سمت چپ بچرخانید.
- ۲- با کلید در موقعیت "OFF"، کلید را به داخل فشار داده و آن را روی "LOCK" قرار دهید.
۳. کلید را بردارید.

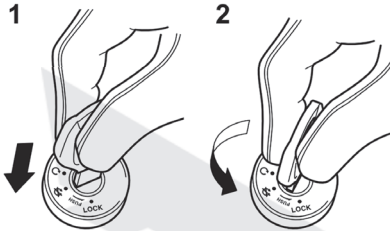
سوئیچ اصلی/قفل فرمان

سوئیچ اصلی / قفل فرمان سیستم‌های احتراق و روشنایی را کنترل کرده و برای قفل کردن فرمان استفاده می‌شود. موقعیت‌های مختلف در ذیل توضیح داده شده است.



ON

در این حالت تمامی مدارهای الکتریکی با برق تامین شده و چراغ خودرو روشن می‌شود. موتور می‌تواند راه‌اندازی شود. کلید جدا نمی‌شود.



- ۱- فشار دهید.
- ۲- بچرخانید.

نکته:

- برای جلوگیری از تخلیه باتری، با موتور خاموش، کلید را در وضعیت روشن (ON) قرار دهید.
- هنگام روشن شدن موتور، چراغ جلو به‌طور خودکار روشن می‌شود.

نکته:

اگر فرمان قفل نشود، سعی کنید فرمان را کمی از عقب به سمت راست بچرخانید.

OFF

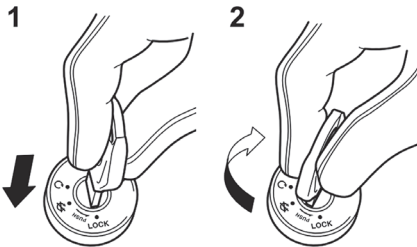
در این حالت تمام سیستم‌های برق خاموش است. کلید را می‌توان جدا کرد.

برای باز کردن قفل فرمان

از موقعیت "LOCK"، کلید را به داخل فشار داده و آن را روی "OFF" قرار دهید.

⚠ هشدار

هنگام حرکت وسیله نقلیه، هرگز کلید را روی "OFF" یا "LOCK" قرار ندهید. وگرنه سیستم‌های الکتریکی خاموش می‌شوند که ممکن است منجر به از دست دادن کنترل یا تصادف شود.



- ۱- فشار دهید.
- ۲- بچرخانید.

LOCK

در این حالت فرمان قفل است و تمام

فن(های) رادیاتور به‌طور خودکار با توجه به دمای مایع خنک کننده، روشن یا خاموش می‌شوند.

نکته:

هنگامی‌که وسیله نقلیه روشن شود، چراغ برای چند ثانیه روشن شده و سپس خاموش می‌شود. احياناً اگر چراغ روشن نشد، یا اگر چراغ روشن مانده و خاموش نشد، از یک فروشنده یا ماها بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

توجه:

در صورت گرم شدن بیش از حد موتور، به کارکردن آن ادامه ندهید.

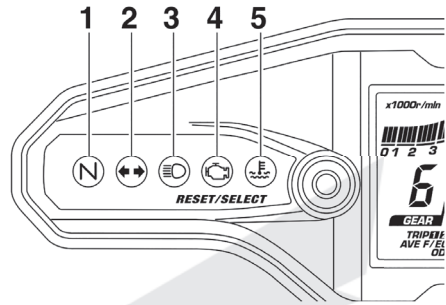
چراغ هشدار دهنده مشکل موتور (چک) اگر مشکلی در موتور یا سایر سیستم‌های کنترل موتورسیکلت تشخیص داده شود، این چراغ هشدار روشن می‌شود. اگر این اتفاق افتاد، از فروشنده یا ماها بخواهید سیستم عیب‌یابی آنبرد را بررسی کند.

نکته:

وقتی وسیله نقلیه روشن است، این چراغ باید برای چند ثانیه روشن شده و سپس خاموش شود. در غیر این صورت، از یک فروشنده یا ماها بخواهید که موتورسیکلت را بررسی کند.

چراغ‌های نشانگر و چراغ هشدار

- 1- چراغ نشانگر دنده خلاص
- 2- چراغ نشانگر چراغهای راهنما
- 3- چراغ نشانگر نور بالا
- 4- چراغ هشدار دهنده مشکل موتور(چک)
- 5- چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده



چراغ نشانگر چراغ راهنما

این چراغ نشانگر، زمانی چشمک می‌زند که چراغ راهنما در حال چشمک زدن است.

چراغ نشانگر دنده خلاص

این چراغ نشانگر، زمانی روشن می‌شود که گیربکس در حالت خلاص باشد.

چراغ نشانگر نور بالا

با روشن شدن نور بالای چراغ جلو، این چراغ نشانگر روشن می‌شود.

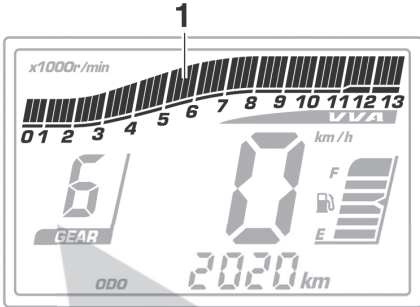
چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده

این چراغ هشدار زمانی روشن می‌شود که موتور بیش از حد داغ شود. اگر این اتفاق بیفتد، بلافاصله موتور را خاموش کرده و اجازه دهید موتور خنک شود. (صفحه ۳۵-۷ را ببینید).

برای وسائط نقلیه دارای فن رادیاتور،

سرعت‌سنج، میزان سرعت حرکت موتورسیکلت را نشان می‌دهد.

دور موتور



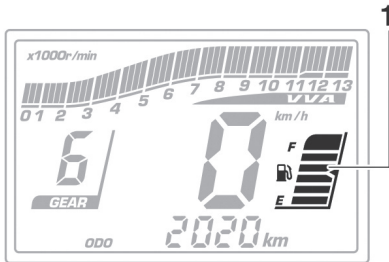
۱- دور موتور

نشانگر دور موتور به راکب اجازه می‌دهد تا دور موتور را کنترل کرده و آن را در محدوده قدرت ایده آل نگه دارد.

توجه:

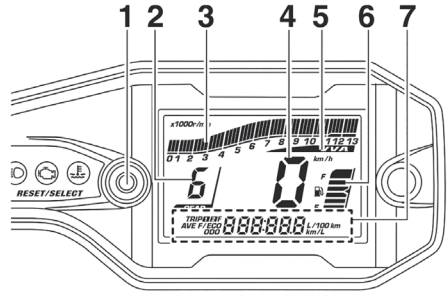
موتور را در محدوده دور در دقیقه بالا بکار نگیرید. محدوده دور در دقیقه بالا: ۱۱۰۰۰ دور در دقیقه و بالاتر

نمایشگر میزان سوخت



۱- نمایشگر میزان سوخت

واحد شمارنده چندمنظوره (کیلومتر شمار)



۱- دکمه "RESET/SELECT".

۲- نمایشگر دنده

۳- دور موتور

۴- سرعت‌سنج

۵- نشانگر VVA (تحریک سوپاپ متغیر).

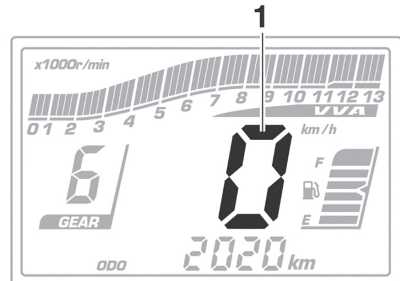
۶- نمایشگر میزان سوخت

۷- نمایشگر چندمنظوره

⚠ هشدار

قبل از هرگونه تنظیمات در واحد کانتر چندمنظوره، حتما موتورسیکلت را متوقف کنید. تنظیمات در حین رانندگی می‌تواند حواس راکب را پرت کرده و خطر تصادف را افزایش دهد.

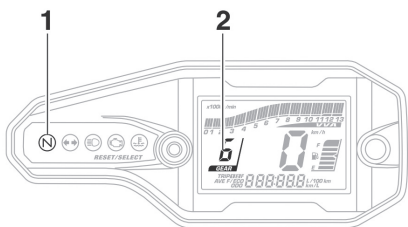
سرعت‌سنج



۱- سرعت‌سنج

نمایشگر فوق، میزان سوخت باک بنزین را نشان می‌دهد.

با کاهش سطح سوخت در باک، بخش‌های نمایشگر از "F" (پر) به سمت "E" (خالی) ناپدید می‌شوند. زمانی که تقریباً ۱/۶ لیتر (0.42US gal, 0.35 Imp.gal) سوخت باقی بماند، آخرین بخش شروع به چشمک زدن می‌کند. در این موقع هر چه سریعتر سوخت‌گیری کنید.



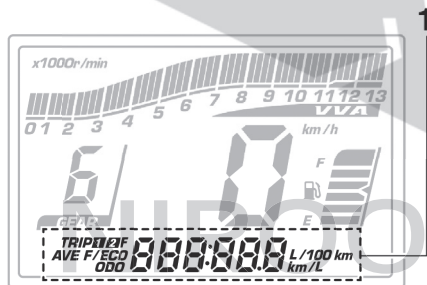
- ۱- چراغ نشانگر خلاصی
- ۲. نمایشگر دنده

نکته:

اگر مشکلی در مدار الکتریکی تشخیص داده شود، بخش‌های نمایشگر میزان سوخت به‌طور مکرر چشمک می‌زند. اگر این اتفاق افتاد، از فروشنده یا ماها بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

این نمایشگر دنده انتخابی را نشان می‌دهد. موقعیت خلاصی با علامت "-" و نیز با چراغ نشانگر خلاصی نشان داده می‌شود.

نمایشگر چندمنظوره

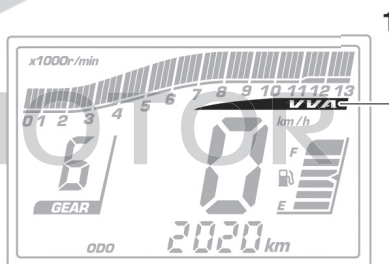


- ۱- نمایشگر چندمنظوره

نمایشگر چند منظوره به موارد ذیل مجهز شده است:

- سرعت‌سنج (ODO)
- دو مورد تریپ متر (TRIP 1 \ TRIP 2 and TRIP F)
- تریپ متر زاپاس سوخت (TRIP F)
- ساعت
- نمایشگر مصرف سوخت لحظه‌ای (km/L or km/100 km)
- نمایشگر مصرف سوخت متوسط

نشانگر VVA



- ۱- نشانگر VVA (تحریک سوپاپ متغیر)

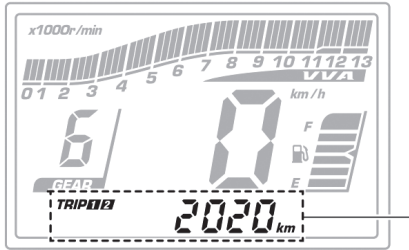
برای مصرف سوخت و شتاب خوب در هر دو محدوده سرعت پایین و سرعت بالا، این مدل مجهز به تحرک سوپاپ متغیر (VVA) می‌باشد. نشانگر VVA زمانی روشن می‌شود که سیستم vva به محدوده سرعت بالا تغییر کند.

تغییر دهید و سپس دکمه «RESET/SELECT» را فشار دهید تا تنظیم مجدد شود.

(AVE_ _ km/L or AVE_ _ L/100 km)
دکمه «RESET/SELECT» را فشار دهید تا نمایشگر به ترتیب ذیل تغییر کند:
ODO → TRIP 1 → TRIP 2 → TRIP F → clock → km/L or L/100 km → AVE_ _ km/L or AVE_ _ L/100 km → ODO

نکته:

تریپ متر بنزین زاپاس، تنها زمانی ظاهر می‌شود که سوخت شما کم باشد.

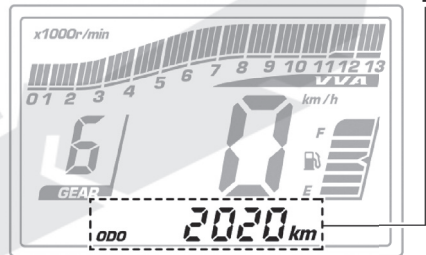


۱- تریپمتر

نکته:

تریپمترها پس از رسیدن به عدد ۹۹۹۹/۹ تنظیم مجدد می‌شوند و به شمارش ادامه می‌دهند.

کیلومتر شمار



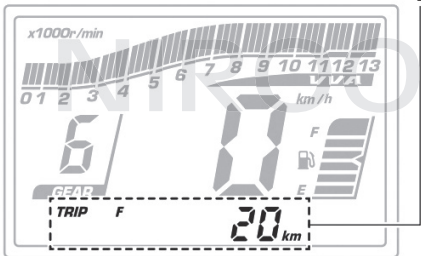
۱- کیلومتر شمار

تریپمتر (سفر سنج) بنزین زاپاس

کیلومتر شمار کل مسافت طی شده توسط وسیله نقلیه را نشان می‌دهد.

نکته:

کیلومتر شمار روی عدد ۹۹۹۹۹۹ قفل شده و قابل تنظیم مجدد نیست.



۱- تریپمتر بنزین زاپاس

تریپ متر (سفر سنج)

اگر آخرین بخش از نمایشگر میزان سوخت شروع به چشمک زدن کرد، نمایشگر به طور خودکار به تریپمتر بنزین زاپاس تغییر "TRIP F" کرده و شروع به شمارش مسافت طی شده از آن نقطه می‌کند. برای تنظیم مجدد

تریپمترها مسافت طی شده را از زمان آخرین تنظیم مجدد نشان می‌دهند. برای تنظیم مجدد سفر سنج، صفحه نمایش را به تریپ متری که می‌خواهید بازنشانی کنید

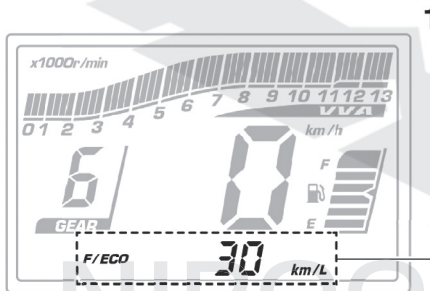
ارقام دقیقه شروع به چشمک زدن کنند.
۴. از دکمه "RESET/SELECT" برای تنظیم دقیقه استفاده کنید.

۵. دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا چشمک زدن ارقام دقیقه متوقف شود.
تنظیم تایید شده است.

نکته:

اگر در عرض ۹۰ ثانیه دکمه «RESET/SELECT» را برای تأیید تنظیم فشار ندهید، ساعت تنظیم نشده و به زمان قبلی باز می‌گردد.

نمایشگر مصرف لحظه‌ای سوخت



۱- نمایشگر مصرف لحظه‌ای سوخت

این نمایشگر میزان مصرف سوخت را در شرایط فعلی سواری نشان می‌دهد. می‌توان آن را روی "km/L" یا "L/100 km" تنظیم کرد. برای تغییر واحدهای اندازه‌گیری مصرف سوخت، دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا واحدهای اندازه‌گیری تغییر کنند. "km/L" یا "L/100 km": مسافتی که می‌توان با ۱/۰ لیتر سوخت طی کرد.
"L/100 km": مقدار سوخت لازم برای پیمودن ۱۰۰ کیلومتر.

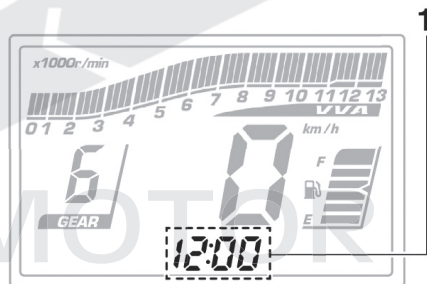
تریپمتر بنزین زاپاس، دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا تنظیم مجدد انجام شود.

نکته:

تریپمترها پس از رسیدن به عدد ۹۹۹۹/۹ تنظیم مجدد می‌شوند و به شمارش ادامه می‌دهند.

اگر تریپمتر بنزین زاپاس را به صورت دستی تنظیم نکنید، پس از سوخت گیری و طی مسافت ۵ کیلومتر (۳ مایل) به‌طور خودکار تنظیم مجدد شده و از صفحه نمایش محو می‌شود.

ساعت



۱- ساعت

۱- ساعت از سیستم زمانی ۱۲ ساعته استفاده می‌کند.

برای تنظیم ساعت

۱. دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا ارقام ساعت شروع به چشمک زدن کنند.
۲. از دکمه "RESET/SELECT" برای تنظیم ساعت استفاده کنید.
۳. دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا

نکته:

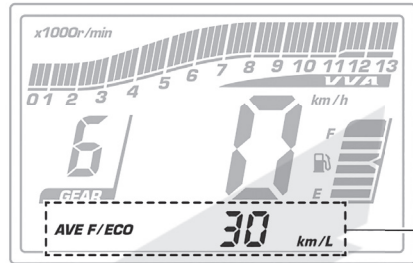
به او خوشامد می‌گوید. نام کاربری "bro" به عنوان پیش فرض کارخانه تنظیم شده است، اما می‌توان آن را به نام خود تنظیم کرد.

هنگام حرکت با سرعت کمتر از ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت)، " _ _ " نمایش داده می‌شود.

برای تنظیم نام کاربری

- ۱- موتورسیکلت را خاموش کنید.
- ۲- دکمه "RESET/SELECT" را فشار داده و نگه دارید.
- ۳- وسیله نقلیه را روشن کنید، و بعد از ۴ ثانیه دکمه "RESET/SELECT" را رها کنید.
- ۴- وقتی اولین کاراکتر شروع به چشمک زدن کرد، دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا کاراکتر به نویسه الفبایی بعدی تغییر یابد.
- ۵- دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا کاراکتر چشمک زن متوقف شود. کاراکتر انتخاب شده تایید می‌شود و کاراکتر دوم شروع به چشمک زدن می‌کند. این روند را برای هر ۶ کاراکتر تکرار کنید. پس از تنظیم کاراکتر ششم، همه کاراکترها دو بار چشمک می‌زنند و نمایشگر به‌طور خودکار از حالت تنظیم خارج می‌شود.

نمایشگر میانگین مصرف سوخت



۱- نمایشگر میانگین مصرف سوخت

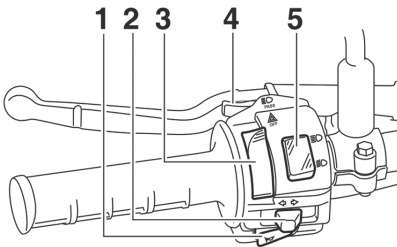
این نمایشگر میانگین مصرف سوخت را از زمان آخرین تنظیم مجدد نشان می‌دهد. برای تنظیم مجدد نمایشگر، دکمه "RESET/SELECT" را فشار دهید تا مجدد تنظیم شود.

نکته:

- پس از تنظیم مجدد، " _ _ " نشان داده می‌شود تا زمانی که وسیله نقلیه مقداری مسافت را طی کند.
- برای تغییر واحدهای اندازه‌گیری مصرف سوخت بین «km/L» و «L/100 km»، نمایشگر را به مصرف لحظه‌ای سوخت تغییر دهید. (صفحه ۶-۴ را ببینید.)

قلوه‌های فرمان

سمت چپ



- ۱- کلید بوق " "
- ۲- کلید چراغهای راهنما " "

صفحه خوش آمدگویی
وقتی راکب موتورسیکلت را روشن می‌کند، صفحه خوش‌آمدگویی با پیام "سلام برادر" نمایش داده می‌شود.

برای لغو چراغ‌های راهنما، کلید را پس از بازگشت به موقعیت مرکزی فشار دهید.

۳- کلید قطع اضطراری "OFF / \triangle "

۴- کلید عبور "PASS"

۵- کلید نور بالا پایین " \equiv / \equiv "

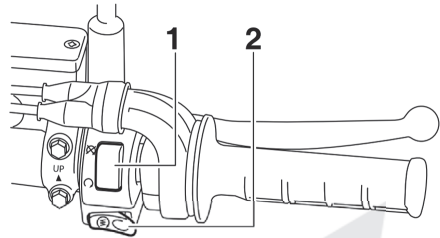
کلید بوق " \hookrightarrow "

این کلید را فشار دهید تا بوق به صدا درآید.

سمت راست

کلید توقف انجین " \bigcirc / \bigcirc "

این کلید را قبل از روشن کردن موتور روی " \bigcirc " (راندن) قرار دهید. برای خاموش کردن موتور در مواقع اضطراری مانند واژگونی یا گیرکردن دریچه گاز، این کلید را روی " \bigcirc " (توقف) قرار دهید.



۱- سوئیچ توقف انجین " \bigcirc / \bigcirc "

۲- سوئیچ استارت " \equiv "

کلید استارت " \equiv "

این کلید را فشار دهید تا موتور با استارت راه‌اندازی شود. برای دستورات عمل‌های راه‌اندازی قبل از راه‌اندازی انجین به صفحه ۲-۶ مراجعه کنید.

کلید عبور "PASS"

این کلید را فشار دهید تا چراغ جلو چشمک بزند.

نکته:

کلید چراغ‌های خطر چشمک زن "OFF / \triangle " از چراغ‌های خطر چشمک زن (چشمک زدن همزمان همه چراغ‌های راهنما) در مواقع اضطراری استفاده می‌شود. مانند هشدار دادن به سایر رانندگان هنگام توقف وسیله نقلیه شما. جایی که ممکن است یک خطر ترافیکی باشد. این کلید را روی " \triangle " قرار دهید تا چراغ‌های خطر چشمک زن روشن شود. برای خاموش کردن آن، سوئیچ را روی "OFF" قرار دهید.

اگر سوئیچ نور بالا پایین (دیمر) روی " \equiv / \equiv " تنظیم شود، کلید عبور اثری ندارد.

کلید نور بالا پایین (دیمر) " \equiv / \equiv "

این کلید را برای نور بالا روی " \equiv / \equiv " و برای نور پایین روی " \equiv " قرار دهید.

کلید چراغ راهنما " \hookrightarrow / \leftarrow "

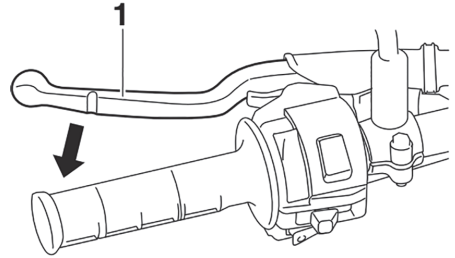
توجه: از چراغ‌های خطر چشمک زن در حالتی که انجین خاموش است، استفاده نکنید، در غیر این صورت ممکن است باتری تخلیه شود.

برای علامت دادن در هنگام گردش به سمت راست، کلید را به سمت " \hookrightarrow " فشار دهید. برای علامت دادن هنگام گردش به سمت چپ، کلید را به سمت " \leftarrow " فشار دهید. پس از رها کردن، کلید به موقعیت مرکزی باز می‌گردد.

کتی کلاچ

پدال تعویض دنده در سمت چپ موتورسیکلت قرار دارد.

برای تعویض گیربکس به دنده بالاتر، پدال دنده را به سمت بالا حرکت دهید. برای تعویض گیربکس به دنده پایین تر، پدال دنده را به سمت پایین حرکت دهید (صفحه ۲-۶ را ببینید.)



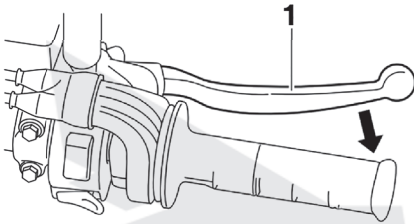
۱- کتی کلاچ

برای جدا کردن سیستم رانشگر از انجین، مانند زمان تعویض دنده، اهرم کلاچ را به سمت فرمان بکشید. اهرم را رها کنید تا کلاچ درگیر شده و نیرو به چرخ عقب منتقل شود.

نکته:

کتی باید به سرعت کشیده شده و به آرامی رها شود تا انتقال نیرو به نرمی انجام شود. (صفحه ۲-۶ را ببینید.)

کتی ترمز

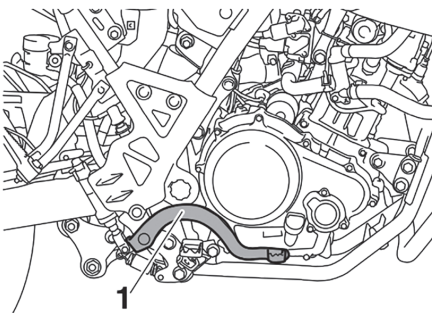


۱- کتی ترمز

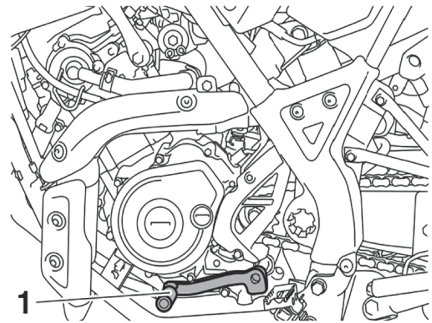
کتی ترمز در سمت راست فرمان قرار دارد. برای گرفتن ترمز جلو، کتی را به سمت دسته گاز بکشید.

پدال تعویض دنده

پدال ترمز



۱- پدال ترمز



۱- پدال تعویض دنده

⚠ هشدار

قبل از سوار شدن مطمئن شوید که درب باک بنزین به درستی نصب شده باشد. نشستی سوخت خطری برای آتش‌سوزی است.

ع

سوخت

اطمینان حاصل کنید که بنزین کافی در باک وجود دارد.

⚠ هشدار

بنزین و بخارات بنزین بسیار قابل اشتعال هستند. برای جلوگیری از آتش‌سوزی و انفجار و کاهش خطر آسیب در هنگام سوخت‌گیری، این دستورات را دنبال کنید.

۱- قبل از سوخت‌گیری، موتور را خاموش کرده و مطمئن شوید که کسی روی وسیله نقلیه نشیند. عمل سوخت‌گیری را هرگز هنگام سیگار کشیدن، یا در مجاورت جرقه‌ها، شعله‌های باز، یا سایر منابع اشتعال مانند چراغ پیلوت آبگرمکن و خشک‌کنهای لباس انجام ندهید.

۲- مخزن سوخت را بیش از حد پر نکنید. وقتی سوخت به پایین لوله پرکننده رسید، پر کردن را متوقف کنید. از آنجایی که سوخت با گرم شدن منبسط می‌شود، گرمای موتور یا خورشید می‌تواند باعث بیرون ریختن بنزین از مخزن سوخت شود.

پدال ترمز در سمت راست موتورسیکلت قرار دارد. برای گرفتن ترمز عقب، پدال ترمز را به پایین فشار دهید.

درب باک بنزین

برای برداشتن درب باک بنزین

- ۱- کاور قفل درب باک بنزین را باز کنید.
 - ۲- کلید را وارد کرده و آن را $1/4$ دور در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
- قفل آزاد شده و درب مخزن سوخت را می‌توان جدا کرد.



- ۱- درب قفل درب باک بنزین
- ۲- باز کردن قفل

برای نصب درب باک بنزین

- ۱- درب باک بنزین را با کلید در جای خود فشار دهید.
- ۲- کلید را در جهت عقربه‌های ساعت در موقعیت اصلی چرخانده و سپس آن را بردارید.
۳. کاور قفل را ببندید.

نکته:

درب باک بنزین را در صورتی می‌توان نصب کرد که کلید داخل قفل باشد. علاوه بر این، اگر درب به درستی نصب و قفل نشده باشد، نمی‌توان کلید را خارج کرد.

مبدل کاتالیزوری

سیستم اگزوز دارای مبدل (های) کاتالیزوری برای کاهش انتشارات گازهای مضر اگزوز است.

⚠ هشدار

سیستم اگزوز پس از استفاده از موتورسیکلت، داغ است. برای جلوگیری از خطر آتش‌سوزی یا سوختگی:

- خودرو را در نزدیکی جاهایی که احتمال خطرات آتش‌سوزی دارد پارک نکنید مانند چمن یا مواد دیگری که به راحتی می‌سوزند.
- وسیله نقلیه را در مکانی پارک کنید که عابران پیاده یا بچه‌ها به احتمال زیاد سیستم اگزوز داغ را لمس نمی‌کنند.

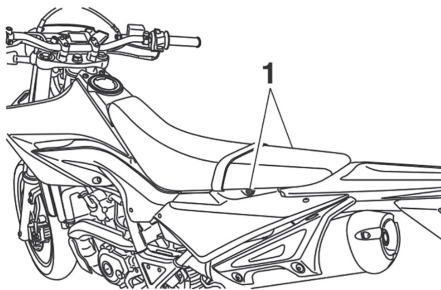
- مطمئن شوید که قبل از انجام هرگونه کار تعمیر و نگهداری، سیستم اگزوز خنک شده باشد.

- اجازه ندهید موتور بیش از چند دقیقه در حالت دور آرام کار کند. دور آرام طولانی مدت می‌تواند باعث ایجاد گرما شود.

زین

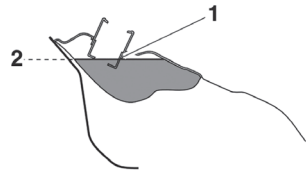
برای جدا کردن زین

پیچ‌ها را بازکرده و سپس زین را جدا کنید.



۱- پیچ

۳- هرگونه بنزین ریخته شده را فوراً پاک کنید.



۱- لوله پرکننده باک بنزین

۲- حداکثر سطح بنزین

توجه: فوراً بنزین ریخته شده را با یک پارچه تمیز، خشک و نرم پاک کنید، زیرا بنزین ممکن است سطوح رنگ شده یا قطعات پلاستیکی را خراب کند.

۴- مطمئن شوید که درب باک بنزین را محکم ببندید.

⚠ هشدار

بنزین سمی است و می‌تواند باعث آسیب یا مرگ شود. با احتیاط از بنزین استفاده کنید. هرگز بنزین را با دهان مکش نکنید.

اگر احوالاً مقداری بنزین قورت دادید و یا مقدار زیادی بخار بنزین استنشاق کردید و یا بنزین وارد چشماتان شود فوراً به پزشک مراجعه کنید. اگر بنزین روی پوستتان ریخت، با آب و صابون بشویید. اگر بنزین روی لباستان ریخت، لباستان را عوض کنید.

سوخت پیشنهادی: فقط بنزین بدون سرب

ظرفیت باک بنزین: 8.1 L (2.1 US gal, 1.8 Imp.gal)

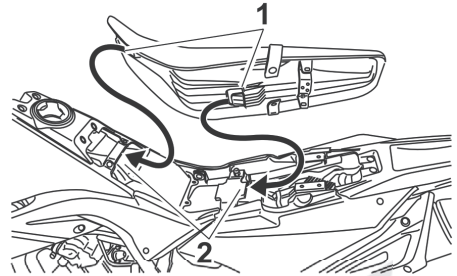
توجه:

فقط از بنزین بدون سرب استفاده کنید. استفاده از بنزین دار باعث آسیب شدید به قطعات داخلی انجین مانند سوپاپ‌ها و رینگ‌های پیستون و همچنین آسیب به سیستم اگزوز می‌شود.

نصب زین

تصویر قرار می‌گیرند. برای دسترسی به اسناد، صندوقی و پانل B را بردارید. (صفحه ۷-۷ را ببینید). هنگام ذخیره اسناد در فضای ذخیره‌سازی، حتماً آنها را در کیسه خود قرار داده تا آسیب ندیده و حیثاً خیس نشوند.

۱. برجستگی‌های جلوی زین را مطابق شکل داخل پایه‌های نصب زین قرار دهید.



۱- برجستگی

۲- پایه نصب

تنظیم مجموعه کمک فنر
مجموعه کمک فنر مجهز به حلقه تنظیم پیش بار فنری است.

۲- زین را در موقعیت اصلی قرار داده و سپس پیچ‌ها را سفت کنید.

توجه:

برای جلوگیری از آسیب رساندن به مکانیسم، سعی نکنید از حداکثر یا حداقل تنظیمات فراتر بروید.

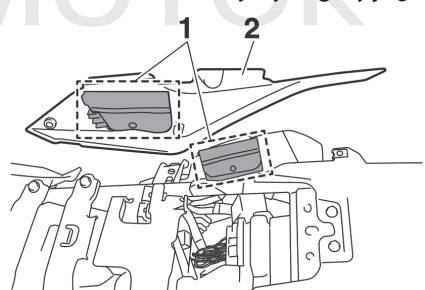
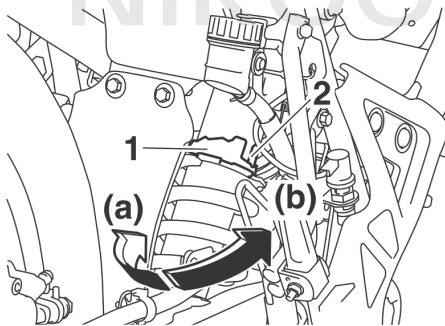
نکته:

پیش بارگذاری فنر را به صورت ذیل تنظیم کنید.

قبل از سوار شدن، مطمئن شوید که زین به درستی نصب شده است.

حلقه تنظیم را در جهت (a) بچرخانید تا پیش بار فنر افزایش یابد. حلقه تنظیم را در جهت (b) بچرخانید تا پیش بار فنر کاهش یابد.

محل قراردادن مدارک و اسناد



۱- فضای قرارگیری اسناد

۲- پانل B

۱- حلقه تنظیم پیش بارگذاری فنر

۲- نشانگر موقعیت

بریدگی مناسب موجود در حلقه تنظیم را با

دفترچه‌های راهنمای مالک و گارانتی مطابق

نشانگر موقعیت روی کمک فنر تراز کنید. نکه داشته‌اید جک بغل را با پا بالا برده یا پایین ببرید.

⚠ هشدار

نباید با جک بغل پایین، وسیله نقلیه رانده شود، یا اگر جک بغل را نتوان به درستی به سمت بالا برد (یا بالا نمی‌ماند)، در غیر این صورت جک بغل با زمین تماس پیدا کرده و حواس راکب را پرت و منجر به از دست دادن احتمالی کنترل وسیله نقلیه شود.

تنظیم پیش بارگذاری فنر:
حداقل (نرم):
۱
استاندارد:
۲
حداکثر (سخت):
۵

⚠ هشدار

این مجموعه کمک فنر دارای گاز نیتروژن با فشار بالاست. قبل از دست زدن به مجموعه کمک فنر اطلاعات ذیل را خوانده و درک کنید.

- از دستکاری یا تلاش برای باز کردن مجموعه سیلندر کمک فنر خودداری کنید.
- مجموعه کمک فنر را تحت تأثیر شعله باز یا منبع گرمای زیاد دیگر، قرار ندهید که ممکن است باعث انفجار دستگاه به دلیل فشار بیش از حد گاز، شود.
- به هیچ وجه تغییر شکل در سیلندر کمک فنر ایجاد یا به آن آسیب نرسانید. آسیب به سیلندر منجر به عملکرد ضعیف میرایی کمک فنر می‌شود.
- خودتان مجموعه کمک فنر آسیب دیده یا فرسوده را دور نیندازید. برای انجام هرگونه خدمات، مجموعه کمک فنر را به نمایندگی یاماها ببرید.

سیستم قطع مدار راه اندازی (cut-off)

این سیستم از روشن شدن موتور در دنده جلوگیری می‌کند مگر اینکه کتی کلاچ کشیده شود. به‌طور دوره‌ای سیستم را از طریق روش ذیل بررسی کنید.

نکته:

- این بررسی اگر با موتور گرم، انجام شود قابل اعتمادتر است.
- برای اطلاعات عملکرد سوئیچ به صفحات ۱-۴ و ۸-۴ مراجعه کنید.

جک بغل

جک بغل در سمت چپ شاسی قرار دارد. در حالی که وسیله نقلیه را به صورت عمودی

⚠ هشدار

اگر نقصی پیدا شد، قبل از سواری، موتورسیکلت را بررسی کنید.

سوئیچ خلاصی ممکن است کار نکند.
تا زمانی که توسط فروشنده یا ماه‌ها بررسی نشود، نباید سوار موتورسیکلت شد.

سوئیچ کلاچ ممکن است کار نکند.
تا زمانی که توسط فروشنده یا ماه‌ها بررسی نشود، نباید سوار موتورسیکلت شد.

با موتور خاموش:
۱- سوئیچ توقف انجین را در وضعیت کار قرار دهید.
۲- سوئیچ اصلی را در موقعیت روشن قرار دهید.
۳- دنده را به حالت خلاص تغییر دهید.
۴- کلید استارت را فشار دهید.
آیا موتور روشن می‌شود؟

بله

خیر

۵- موتور را خاموش کنید.
۶- سوئیچ توقف انجین را در وضعیت کار قرار دهید.
۷- گیربکس را به دنده تغییر دهید.
۸- اهرم کلاچ را بکشید.
۹- کلید استارت را فشار دهید.
آیا موتور روشن می‌شود؟

بله

خیر

سیستم تایید است. موتورسیکلت قابل سوار شدن است.

NIROOMOTOR

موتورسیکلت خود را هر بار که از آن استفاده می‌کنید بازرسی کنید تا مطمئن شوید که در شرایط کارکرد ایمن است. همیشه مراحل بازرسی، نگهداری و برنامه‌های شرح داده شده در دفترچه راهنمای مالک را دنبال کنید.

⚠ هشدار

عدم بازرسی یا نگهداری صحیح موتورسیکلت، احتمال تصادف یا آسیب به تجهیزات را افزایش می‌دهد. در صورت مشاهده هرگونه مشکل، از وسیله نقلیه استفاده نکنید. اگر مشکلی با رویه‌های ارائه شده در این دفترچه راهنما قابل اصلاح نباشد، بازرسی موتورسیکلت توسط نمایندگی یا ماها نیاز است.

The logo for NIROOMOTOR features a stylized, symmetrical bird-like emblem in the background, composed of geometric shapes. Below the emblem, the brand name "NIROOMOTOR" is written in a large, bold, sans-serif font.

قبل از استفاده از این وسیله نقلیه، نکات ذیل را بررسی کنید:

صفحه	بررسی‌ها	مورد
۴-۱۰	<ul style="list-style-type: none"> • سطح بنزین را در باک بنزین بررسی کنید. • در صورت لزوم سوخت گیری کنید. • خط بنزین را از نظر نشئی بررسی کنید. 	بنزین
۷-۹	<ul style="list-style-type: none"> • سطح روغن موتور را بررسی کنید. • در صورت لزوم، روغن توصیه شده را تا سطح مشخص شده اضافه کنید. • خودرو را از نظر نشئی روغن بررسی کنید. 	روغن موتور
۷-۱۲	<ul style="list-style-type: none"> • سطح مایع خنک کننده را در مخزن آن بررسی کنید. • در صورت لزوم، خنک کننده توصیه شده را تا سطح مشخص شده اضافه کنید. • سیستم خنک کننده را از نظر نشئی بررسی کنید. 	خنک کننده
۷-۱۹ ۷-۲۰	<ul style="list-style-type: none"> • بررسی عملکرد. • اگر نرم یا اسفنجی است، سیستم هیدرولیک باید توسط فروشنده یا ماها هواگیری گردد. • سایش لنت‌های ترمز را بررسی کنید. • در صورت لزوم تعویض کنید. • سطح سیال را در مخزن آن بررسی کنید. • در صورت لزوم، روغن ترمز مشخص شده را تا سطح مشخص شده اضافه کنید. • سیستم هیدرولیک را از نظر نشئی بررسی کنید. 	ترمز جلو
۷-۱۹ ۷-۲۰	<ul style="list-style-type: none"> • بررسی عملکرد. • اگر نرم یا اسفنجی است، سیستم هیدرولیک باید توسط فروشنده یا ماها هواگیری گردد. • سایش لنت‌های ترمز را بررسی کنید. • در صورت لزوم تعویض کنید. • سطح سیال را در مخزن آن بررسی کنید. • در صورت لزوم، روغن ترمز مشخص شده را تا سطح مشخص شده اضافه کنید. • سیستم هیدرولیک را از نظر نشئی بررسی کنید. 	ترمز عقب
۷-۱۷	<ul style="list-style-type: none"> • بررسی عملکرد. • انتهای کابل را در صورت لزوم روغنکاری کنید. • بازی کتی کلاچ را بررسی کنید. • در صورت لزوم تنظیم کنید. 	کلاچ
۷-۱۴ ۷-۲۲	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که دسته گاز روان است. • بازی آزاد دسته گاز را بررسی کنید. • در صورت لزوم، از فروشنده یا ماها بخواهید بازی آزاد دسته گاز را تنظیم و کابل و محفظه دسته گاز را روغنکاری کند. 	دسته گاز
۷-۲۲	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که حرکت کابلها روان است. • در صورت لزوم روغنکاری کنید. 	کابل‌های کنترل
۷-۲۰ ۷-۲۱	<ul style="list-style-type: none"> • شلی زنجیر را بررسی کنید. • در صورت لزوم تنظیم کنید. • موقعیت قرارگیری زنجیر را بررسی کنید. • در صورت لزوم روغنکاری کنید. 	زنجیر

برای ایمنی شما - بررسی‌های قبل از سواری

مورد	بررسی‌ها	صفحه
چرخها و تایرها	<ul style="list-style-type: none"> • آسیب دیدگی را بررسی کنید. • وضعیت تایر و عمق آج را بررسی کنید. • فشار هوا را بررسی کنید. • در صورت لزوم اصلاح کنید. 	۷-۱۵ الی ۷-۱۷
پدال ترمز	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که حرکت آن روان است. • در صورت لزوم نقطه چرخش پدال را روغنکاری کنید. 	۷-۲۳
کتی‌های ترمز و کلاچ	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که حرکت آنها روان است. • در صورت لزوم نقاط چرخش کتی‌ها را روغنکاری کنید. 	۷-۲۳
جک بغل	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که حرکت آن روان است. • در صورت لزوم محور لولایی را روغنکاری کنید. 	۷-۲۳
بستهای شاسی	<ul style="list-style-type: none"> • مطمئن شوید که تمام پیچ‌ها و مهره‌ها، به درستی سفت شده‌اند. • در صورت لزوم سفت کنید. 	--
ابزارها، چراغ‌ها، سیگنال‌ها و کلیدها	<ul style="list-style-type: none"> • بررسی عملکرد. • در صورت لزوم اصلاح کنید. 	--



۱۶۰۰ کیلومتر (۱۰۰۰ مایل) و فراتر
اکنون می‌توانید با این موتورسیکلت به‌طور عادی کار کنید.

دفترچه راهنمای مالک را به دقت بخوانید تا با تمام کنترل‌ها آشنا شوید. اگر کنترل یا عملکردی وجود دارد که متوجه آن نمی‌شوید، از فروشنده یا ماها بپرسید.

توجه:

- دور موتور را از ناحیه قرمز در دور سنج دور نگه دارید.
- در صورت بروز هرگونه مشکل در انجین، در طول دوره خرابی انجین، فوراً از فروشنده یا ماها بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

⚠ هشدار

عدم آشنایی با کنترل‌ها می‌تواند منجر به از دست دادن کنترل شده، که می‌تواند باعث تصادف یا آسیب شود.

آب بندی موتور

هیچ دوره‌ای در طول عمر موتور شما مهمتر از دوره بین ۰ تا ۱۶۰۰ کیلومتر (۱۰۰۰ مایل) نیست. به همین دلیل، شما باید مطالب ذیل را با دقت بخوانید. از آنجایی که انجین کاملاً نو است، در طول ۱۶۰۰ کیلومتر اول (۱۰۰۰ مایل) بار زیادی روی آن وارد نکنید.

قطعات مختلف در انجین، سایش و سیقل دادن خود را تا رعایت تolerانسهای عملیاتی صحیح ادامه می‌دهند. در این دوره، از کارکرد طولانی مدت انجین با دور بالا یا هر شرایطی که منجر به گرم شدن بیش از حد موتور شود، باید اجتناب شود.

۰ - ۱۰۰۰ کیلومتر (۰ - ۶۰۰ مایل)

از کارکرد طولانی مدت انجین در دور موتور بالای 5000 r/min اجتناب کنید.

توجه: پس از ۱۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰ مایل) راندن، روغن موتور و فیلتر روغن باید تعویض شوند.

۱۰۰۰-۱۶۰۰ کیلومتر (۶۰۰-۱۰۰۰ مایل)

از کارکرد طولانی مدت انجین در دور موتور بالای 7500 r/min اجتناب کنید.

راه‌اندازی موتور

سیستم قطع مدار راه‌انداز، توانایی استارت زدن دارد هنگامی که:

- گیربکس در حالت خلاص باشد یا
- گیربکس در حالت درگیر بوده و کتی کلاچ گرفته شده باشد.

برای راه‌اندازی موتور

- ۱- کلید اصلی را روشن کرده و سوئیچ استاپ موتور را روی حالت کار قرار دهید.
- ۲- تأیید کنید که نشانگر و چراغ(های) هشدار برای چند ثانیه روشن شده و سپس خاموش می‌شوند. (صفحه ۱-۴ را ببینید.)

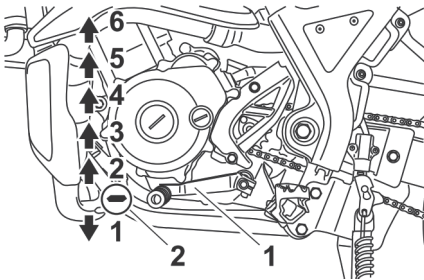
نکته:

اگر چراغ هشدار دهنده مشکل موتور روشن است، موتور را روشن نکنید.

توجه:

در صورت روشن ماندن چراغ هشدار، به کار با موتورسیکلت ادامه ندهید. از یک فروشنده یا ماها بخواهید موتورسیکلت را بررسی کند.

تغییر دنده



۱- پدال دنده

۲- موقعیت خلاصی

تعويض دنده به شما اين امکان را می‌دهد که ميزان قدرت موجود موتور برای استارت زدن، شتاب‌گیری، بالا رفتن از تپه‌ها و غيره را کنترل کنید.

نکته:

برای انتقال گیربکس به حالت خلاصی (-)، پدال دنده را چندبار به پایین فشار دهید تا به آخرین قسمت برسد و سپس کمی آن را به بالا ببرید.

توجه:

● حتی در موقعیت خلاصی گیربکس، با موتور خاموش برای مدت طولانی در سرپایینی‌ها حرکت نکنید، و موتورسیکلت را برای مسافت‌های طولانی یکسَل نکنید. گیربکس فقط زمانی که موتور روشن است به درستی روغنکاری می‌شود. روغنکاری ناکافی ممکن است به گیربکس آسیب برساند.

● همیشه هنگام تعویض دنده از کلاچ استفاده کنید تا آسیبی به موتور، گیربکس و قطعات

۳- گیربکس را در موقعیت خلاصی قرار دهید.
۴- انجین را با فشار دادن کلید استارت روشن کنید.

۵- هنگام روشن شدن موتور یا بعد از ۵ ثانیه، کلید استارت را رها کنید. اگر موتور روشن نشد قبل از فشار دادن مجدد کلید استارت، برای بازیابی ولتاژ باتری، ۱۰ ثانیه صبر کنید.

توجه:

برای طولانی شدن عمر موتور، وقتی موتور سرد است هرگز به شدت شتاب نگیرید!

نکته:

این مدل مجهز به سنسور زاویه، برای خاموش کردن موتور در صورت افتادن وسیله نقلیه است. در صورت اتفاق افتادن این حالت، سوئیچ اصلی را خاموش و سپس روشن کنید. انجام ندادن این کار از روشن شدن موتور جلوگیری می‌کند حتی اگر هنگام فشار دادن کلید استارت، میل لنگ موتور بچرخد.

توجه:

از سواری در آبهای عمیق خودداری کنید، در غیر این صورت ممکن است موتور آسیب ببیند. از عبور کردن از گودال‌ها اجتناب کنید زیرا ممکن است عمیق‌تر از حد انتظار باشند.

خطر نشت سوخت و آتش‌سوزی می‌گردد.
● نزدیک چمن یا سایر مواد قابل اشتعال که ممکن است آتش بگیرند پارک نکنید.

محرك و متحرکی که برای مقاومت در برابر شوک تعویض دنده بدون کلاچ طراحی نشده‌اند، وارد نشود.

نکاتی برای کاهش مصرف سوخت

مصرف سوخت تا حد زیادی به سبک سواری شما بستگی دارد.
برای کاهش مصرف سوخت به نکات ذیل توجه کنید:

- موقع تعویض دنده به بالا به سرعت عمل نمایید و از سرعت بالای موتور در هنگام شتاب‌گیری اجتناب کنید.
- هنگام تعویض معکوس دنده، دور موتور را بالا نبرید، و از بالا بردن دور موتور در حالتی که گیربکس درگیر نیست خودداری کنید.
- به جای اینکه موتور را برای مدت طولانی در حالت دور آرام روشن نگه دارید، آن را خاموش کنید (به عنوان مثال، در راهبندان، در چراغ‌های راهنمایی یا در گذرگاه‌های راه آهن).

پارک کردن

هنگام پارک کردن، موتور را خاموش کرده و سپس کلید را از سوئیچ اصلی جدا کنید.

⚠ هشدار

● از آنجایی که موتور و سیستم‌های آن می‌توانند بسیار داغ شوند، موتورسیکلت را در مکانی پارک کنید که عابران پیاده یا کودکان احتمالاً به آنها دست نزنند و دچار سوختگی نشوند.

● موتورسیکلت را در زمین شیبدار یا زمین نرم پارک نکنید، در غیر این صورت ممکن است وسیله نقلیه واژگون شود، و باعث

منجر به آسیب چشم، سوختگی، آتش‌سوزی یا مسمومیت با گاز مونوکسیدکربن - یا احتمالاً منجر به مرگ شود. برای اطلاعات بیشتر در مورد مونوکسید کربن به صفحه ۲-۳ مراجعه کنید.

⚠ هشدار

دیسک‌های ترمز، کالیپرها، تپه‌های چرخ و لنت‌ها ممکن است در حین استفاده بسیار داغ شوند. برای جلوگیری از سوختگی احتمالی، قبل از لمس کردن آنها، اجازه دهید اجزای ترمز خنک شوند.

بازرسی دوره‌ای، تنظیم و روانکاری وسیله نقلیه شما را در ایمن‌ترین و کارآمدترین شرایط ممکن نگه می‌دارد. ایمنی یک تهبه مالک یا راکب موتورسیکلت است. مهمترین نکات بازرسی، تنظیم و روانکاری موتورسیکلت در صفحات بعدی توضیح داده شده است.

فواصل زمانی ارائه شده در نمودارهای نگهداری دوره‌ای باید به سادگی به عنوان یک راهنمای کلی در شرایط سواری عادی در نظر گرفته شود. با این حال، بسته به آب و هوا، نوع زمین، موقعیت جغرافیایی و استفاده فردی، فواصل نگهداری ممکن است نیاز به کوتاه شدن داشته باشد.

⚠ هشدار

عدم نگهداری صحیح موتورسیکلت یا انجام نادرست فعالیت‌های تعمیر و نگهداری، ممکن است خطر آسیب دیدگی یا مرگ را در حین سرویس یا هنگام استفاده از وسیله نقلیه افزایش دهد. اگر با خدمات موتورسیکلت آشنایی ندارید، از نمایندگی یا ماها بخواهید تا خدمات را انجام دهد.

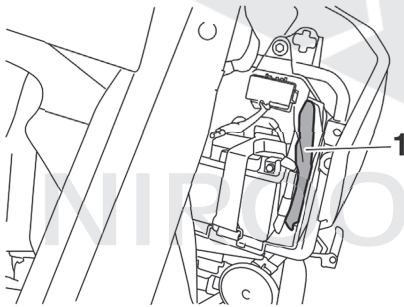
⚠ هشدار

هنگام انجام تعمیر و نگهداری، موتور را خاموش کنید مگر اینکه برای انجام آنها طور دیگری (موتور روشن) مشخص شده باشد.

● موتور در حال کار دارای قطعات متحرکی است که می‌تواند به اعضای بدن یا لباس درگیر شود و نیز دارای قطعات الکتریکی است که می‌تواند باعث شوک یا آتش‌سوزی شوند.

● کارکردن موتور در حین سرویس می‌تواند

کیت ابزار



۱- کیت ابزار

کیت ابزار در شکل، نشان داده شده است. اطلاعات موجود در این دفترچه راهنما و ابزارهای ارائه شده در کیت ابزار برای کمک به شما در انجام نگهداری پیشگیرانه و تعمیرات جزئی در نظر گرفته شده است. با این حال، آچار گشتاور و سایر ابزارها برای انجام صحیح بعضی کارهای تعمیر و نگهداری، ضروری هستند.

نکته:

اگر ابزار یا تجربه لازم را برای انجام یک کار خاص، ندارید، از فروشنده یا ماها خود بخواهید آن را برای شما انجام دهد.

نکته:

● بررسی‌های سالانه باید هر ساله انجام شود، مگر اینکه به جای بررسی سالانه، از تعمیر و نگهداری بر اساس کیلومتر استفاده شود.

● از ۱۶۰۰۰ کیلومتر به بعد فواصل نگهداری را از ۴۰۰۰ کیلومتر تکرار کنید.

● مواردی که با ستاره مشخص شده‌اند باید توسط فروشنده یا ماها انجام شوند زیرا به ابزار، داده‌ها و مهارت‌های فنی خاصی نیاز دارند.

The logo for NIROOMOTOR features a stylized, symmetrical bird-like emblem in the center, composed of geometric shapes. Below the emblem, the brand name "NIROOMOTOR" is written in a large, bold, sans-serif font.

نمودار نگهداری دوره‌ای برای سیستم کنترل آلاینده‌گی گازی

بررسی سالانه	خواندن کیلومتر شمار (هر کدام که زودتر اتفاق بیافتد)					موارد مورد بررسی و نگهداری	مورد	ردیف	
	۱۳۰۰۰ کیلومتر یا ۱۳ ماه	۱۰۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۷۰۰۰ کیلومتر یا ۷ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۴ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۱ ماه			*	
√	√	√	√	√	√	• شیلنگهای بنزین از نظر ترک و آسیب دیدگی بررسی گردد	خط سوخت‌رسانی	*	۱
هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر (۷۵۰۰ مایل)						• بررسی موقعیت • تعویض در صورت نیاز	فیلتر بنزین	*	۲
	√	√	√	√	√	• بررسی موقعیت • تمیز کردن و تنظیم فاصله الکترودها	شمع	*	۳
هر ۸۰۰۰ کیلومتر (۵۰۰۰ مایل)						• تعویض			
هر ۱۰۰۰۰ کیلومتر (۶۲۰۰ مایل)						• بررسی لقی سوپاپ • تنظیم	سوپاپها	*	۴
√	√	√	√	√	√	• تنظیم دور آرام موتور	انژکتور	*	۵
√	√	√	√	√	√	• بررسی نشستی • در صورت نیاز سفت کردن پیچها • تعویض واشر(ها) در صورت نیاز	سیستم اگزوز	*	۶

NIROOMOTOR

بررسی سالانه	خواندن کیلومتر شمار(هر کدام که زودتر اتفاق بیافتد)					موارد مورد بررسی و نگهداری	مورد	ردیف	
	۱۳۰۰۰ کیلومتر یا ۱۳ ماه	۱۰۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۷۰۰۰ کیلومتر یا ۷ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۴ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۱ ماه			*	
√	√	√	√	√	√	• بازرسی مداوم را با استفاده از دیاگ یاماها انجام دهید. • کدهای خطا را بررسی کنید.	کنترل سیستم عیب‌یابی	*	۱
√	√	√	√	√	√	• تمیز شود.	المنت اولیه فیلتر هوا	*	۲
هر ۲۴۰۰۰ کیلومتر(۱۵۰۰۰ مایل)					• تعویض گردد.	المنت ثانویه فیلتر هوا	*		
	√	√	√	√	√	• تمیز شود.	کنترل شیلنگ فیلتر هوا		۳
√	√	√	√	√	√	• کنترل ولتاژ. • شارژ در صورت نیاز.	باتری	*	۴
	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد. • تنظیم.	کلاچ		۵
√	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد، سطح روغن ترمز و بررسی موتورسیکلت از نظر نشئی روغن ترمز.	ترمز جلو	*	۶
زمانی که تا حد مشخص شده ساییده شده باشد					• تعویض لنتهای ترمز.				
√	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد، سطح روغن ترمز و بررسی موتورسیکلت از نظر نشئی روغن ترمز.	ترمز عقب	*	۷
زمانی که تا حد مشخص شده ساییده شده باشد					• تعویض لنتهای ترمز.				
√	√	√	√	√	√	• بررسی ترک یا آسیب. • بررسی مسیر و اتصال صحیح.	شیلنگ ترمز	*	۸
هر ۴ سال					• تعویض گردد.				
هر ۲ سال					• تعویض گردد.	روغن ترمز	*	۹	
	√	√	√	√	√	• بررسی لنگی، سفتی پره و آسیب دیدگی. • در صورت لزوم پره‌ها را سفت کنید.	چرخها	*	۱۰



بررسی سالانه	خواندن کیلومتر شمار(هر کدام که زودتر اتفاق بیافتد)					موارد مورد بررسی و نگهداری	مورد	ردیف	
	۱۳۰۰۰ کیلومتر یا ۱۳ ماه	۱۰۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۷۰۰۰ کیلومتر یا ۷ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۴ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۱ ماه				
√	√	√	√	√	√	• بررسی عمق آج و آسیب دیدگی. • در صورت لزوم تعویض کنید. • فشار باد را بررسی کنید. • در صورت لزوم تنظیم کنید.	تایرها	*	۱۱
	√	√	√	√		• بررسی بلبرینگها از نظر شل بودن و صدمه دیدگی	بلبرینگهای چرخ	*	۱۲
					هر ۱۰۰۰ کیلومتر (۶۰۰ مایل) و پس از شستن موتور سیکلت، سواری در باران یا سواری در مناطق مرطوب	• بررسی شل بودن، تراز بودن و وضعیت زنجیر. • زنجیر را تنظیم و با روان کننده اورینگ زنجیر مخصوص بطور کامل روانکاری کنید	زنجیر		۱۳
	√	√	√	√	√	• بررسی بازی بلبرینگ و زبری فرمان.	بلبرینگهای فرمان	*	۱۴
					هر ۱۲۰۰۰ کیلومتر (۷۵۰۰ مایل)	• با گریس بر پایه صابون لیتيوم روغنکاری کنید.			
√	√	√	√	√	√	• مطمئن شوید که تمامی پیچها و مهرهها به درستی سفت شده‌اند.	پیچهای‌های شاسی	*	۱۵
√	√	√	√	√	√	• روانکاری با گریس سیلیکونی	محور لولایی کتی ترمز جلو		۱۶
√	√	√	√	√	√	• روانکاری با گریس بر پایه صابون لیتيوم.	محور لولایی پدال ترمز عقب		۱۷
√	√	√	√	√	√	• روانکاری با گریس بر پایه صابون لیتيوم.	محور لولایی کتی کلاچ		۱۸
√	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد. • روانکاری با گریس بر پایه صابون لیتيوم.	چک پفل		۱۹

نگهداری و تنظیم دوره‌ای

بررسی سالانه	خواندن کیلومتر شمار(هر کدام که زودتر اتفاق بیافتد)					موارد مورد بررسی و نگهداری	مورد	ردیف	
	۱۳۰۰۰ کیلومتر یا ۱۳ ماه	۱۰۰۰۰ کیلومتر یا ۱۰ ماه	۷۰۰۰ کیلومتر یا ۷ ماه	۴۰۰۰ کیلومتر یا ۴ ماه	۱۰۰۰ کیلومتر یا ۱ ماه			*	
√	√	√	√	√		• بررسی عملکرد و نشستی روغن.	دوشاخ (کمک فنر) جلو	*	۲۰
√	√	√	√	√		• بررسی عملکرد و نشستی روغن کمک فنرها.	مجموعه کمک فنر	*	۲۱
√	√	√	√	√		• بررسی عملکرد.	بازوی رله تعلیق عقب و نقاط چرخشی بازوی اتصال	*	۲۲
√	√	√	√	√	√	• تعویض. • بررسی مقدار روغن موتور و نشستی روغن در موتورسیکلت.	روغن موتور		۲۳
√	√	√	√	√	√	• تعویض.	فیلتر روغن		۲۴
√	√	√	√	√	√	• بررسی مقدار مایع خنک کننده و نشستی مایع در موتورسیکلت. • تعویض مایع خنک کننده.	سیستم خنک کاری	*	۲۵
√	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد.	فشنگی‌های ترمز جلو و عقب	*	۲۶
√	√	√	√	√	√	• انجام روانکاری.	قطعات متحرک و سیم‌ها		۲۷
√	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد. • بازی آزاد دسته گاز را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید. • کابل و محفظه دسته گاز را روغنکاری کنید.	دسته گاز	*	۲۸
√	√	√	√	√	√	• بررسی عملکرد. • پرتو چراغ جلو را تنظیم کنید.	چراغها، راهنماها و کلیدها	*	۲۹

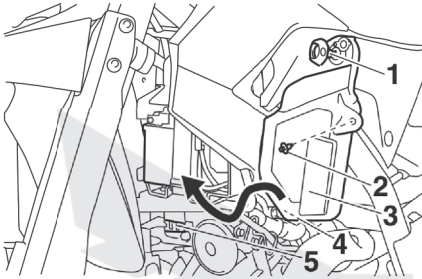
نکته:

- اگر در مناطق غیرمعمول مرطوب یا با گرد و غبار موتورسواری می‌کنید، فیلتر هوا نیاز به سرویس مکرر دارد.
- سرویس ترمز هیدرولیک
- سطح روغن ترمز را مرتباً بررسی و در صورت لزوم اصلاح کنید.
- هر دو سال یکبار قطعات داخلی سیلندر اصلی ترمز و کالیپر را تعویض کنید و روغن ترمز را تعویض کنید.
- شیلنگ‌های ترمز را هر چهار سال یکبار و در صورت ترک خوردن یا آسیب‌دیدگی تعویض کنید.

پنل A

برای جدا کردن پنل

- ۱- درپوش قفل پنل را کنار زده و کلید را داخل قفل قرار دهید و سپس آن را ۱/۴ دور در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
۲. خار پنل را بردارید و سپس پنل را پایین بکشید.



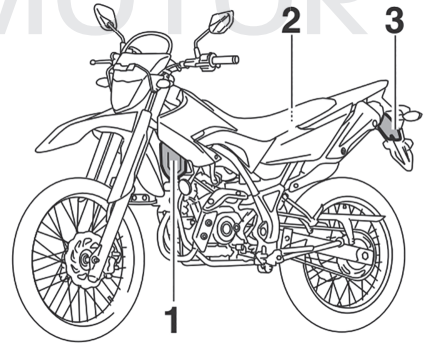
- ۱- درپوش قفل
- ۲- خار پنل
- ۳- پنل A
- ۴- سوراخ
۵. برجستگی

جدا کردن و نصب پنل‌ها

برای انجام برخی از کارهای تعمیر و نگهداری که در این فصل توضیح داده شده است، پنل‌های نشان داده شده در تصویر ذیل باید جدا شوند. هر بار که نیاز به جدا کردن و نصب پنل دارید به این بخش مراجعه کنید.

برای نصب پنل

- ۱- سوراخ پایین پنل را در برجستگی جعبه باتری قرار دهید.
- ۲- پنل را در موقعیت اصلی قرار دهید.
- ۳- خار را نصب کنید.
- ۴- کلید را ۱/۴ دور در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، آن را بردارید و سپس درپوش قفل پنل را ببندید.



پنل B

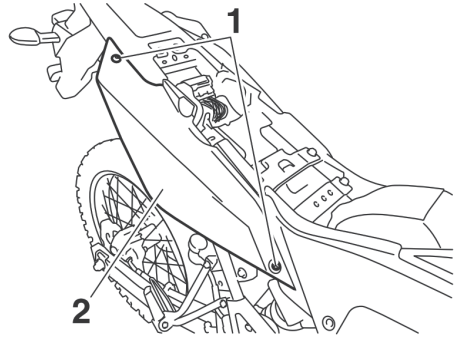
برای جدا کردن پنل

- ۱- زین را بردارید. (صفحه ۱۱-۴ را ببینید).
۲. پیچ را باز کرده و سپس پنل را بردارید.

- ۱- پانل A
- ۲- پانل B
- ۳- پانل C

برای نصب پنل

پنل را در موقعیت اصلی خود قرار داده و سپس پیچ را نصب کنید.



۱- پیچ

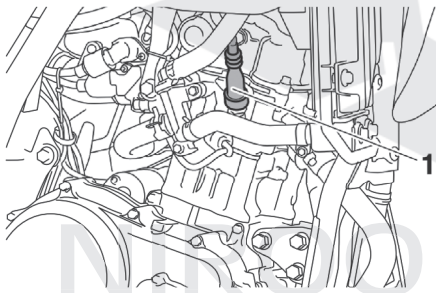
۲. پنل B

چک کردن شمع

شمع جزء مهمی از موتور است که به راحتی قابل بررسی می‌باشد. از آنجایی که گرما و رسوبات باعث فرسایش آهسته شمع می‌شود، شمع باید باز شده و مطابق با نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای بررسی شود. علاوه بر این، وضعیت شمع می‌تواند وضعیت موتور را آشکار می‌کند.

برای جدا کردن شمع

۱- سر شمع را بردارید



۱- سر شمع

۲- شمع را همانطور که نشان داده شده است، با آچار شمعی که در نمایندگی یاماها در دسترس است، باز کنید.

بررسی شمع

۱- بررسی کنید که عایق چینی اطراف الکترود مرکزی شمع به رنگ برنزه متوسط تا روشن باشد. (رنگ ایده آل زمانی که از وسیله نقلیه به‌طور نرمال استفاده شده است).

برای نصب پنل

۱- پنل را در موقعیت اصلی خود قرار داده و

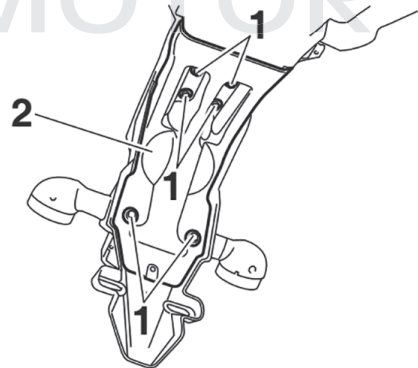
سپس پیچ را نصب کنید.

۲. زین را نصب کنید.

پنل C

برای جدا کردن پنل

پیچ را باز کرده و سپس پنل را مطابق شکل بکشید.



۱- پیچ

۲. پنل C

نکته:

اگر شمع به‌طور مشخص رنگ متفاوتی را نشان داد، موتور ممکن است به درستی کار نکند. پس سعی نکنید خودتان چنین مشکلاتی را تشخیص دهید. در عوض، از یک فروشنده یا ماها بخواید موتورسیکلت را بررسی کنید.

نصب شمع

۱- سطح واشر شمع و سطح قرارگیری آن را تمیز کنید و سپس هرگونه آلودگی را از رزوه‌های شمع پاک کنید.
۲. شمع را با آچار شمع نصب کرده و سپس آن را با گشتاور مشخص شده سفت کنید.

گشتاورسفت کردن:

شمع : 12.5 N-m (1.25 kgf-m, 9.2 lb-ft)

نکته:

اگر هنگام نصب شمع، آچار گشتاور در دسترس نباشد، تخمین خوبی از گشتاور صحیح، $1/4 - 1/2$ دور، سفت کردن یا انگشت است.

با این حال، شمع باید در اسرع وقت با گشتاور مشخص شده سفت شود.

۳- سر شمع را نصب کنید.

۲- شمع را از نظر فرسایش الکتروود و وجود کربن بیش از حد یا رسوبات دیگر بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تعویض کنید.

شمع تعیین شده:

NGK/MR8E9

۳- فاصله الکتروودهای شمع را با شابلون ضخامت سنج وایر، اندازه‌گیری کرده و در صورت لزوم، آنرا با مشخصات ارائه شده تنظیم کنید.

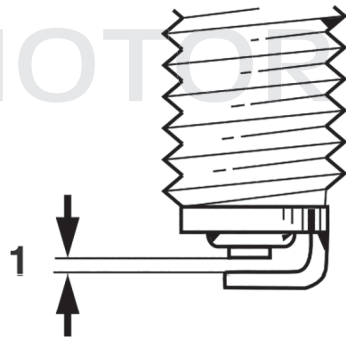
روغن موتور و فیلتر روغن

سطح روغن موتور باید قبل از هر سواری بررسی شود. علاوه بر این، روغن و فیلتر روغن در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای باید تعویض شوند.

بررسی سطح روغن موتور

۱- وسیله نقلیه را روی یک سطح صاف قرار داده و آن را در وضعیت عمودی نگه دارید. یک شیب جزئی به پهلو می‌تواند منجر به اشتباه در بررسی شود.

۲- موتور را روشن کرده، آن را برای چند دقیقه گرم کنید و سپس آن را خاموش کنید.



۱- فاصله الکتروودهای شمع

فاصله الکتروودهای شمع:

۰/۹-۰/۸ میلیمتر (۰/۰۳۵-۰/۰۳۱ اینچ)

۴- اگر سطح روغن موتور کمتر از علامت سطح حداقل باشد، برای بالا بردن آن به سطح درست، به اندازه کافی از نوع روغن توصیه شده اضافه کنید.

۵- درپوش قسمت پرکننده روغن را نصب کنید.

برای تعویض روغن موتور (با یا بدون تعویض فیلتر روغن)

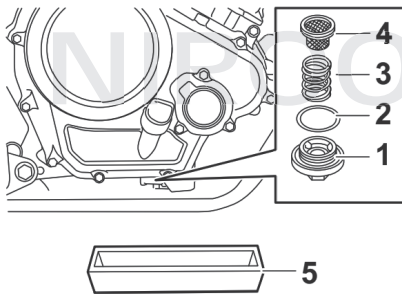
۱- موتور را روشن کرده و آن را برای چند دقیقه گرم کنید، و سپس آن را خاموش کنید.

۲- ظرف جمع آوری روغن را در زیر موتور قرار دهید تا روغن مصرف شده در آن ریخته شود.

۳- درپوش پرکننده روغن موتور را بردارید و سپس برای تخلیه روغن از کارتر، پیچ تخلیه روغن همراه با اورینگ، فنر و صافی روغن موتور را جدا کنید.

توجه:

هنگام جدا کردن پیچ تخلیه روغن موتور، قطعات اورینگ، فنر و صافی روغن می‌افتند. مواظب باشید این قطعات را گم نکنید.



- ۱- پیچ تخلیه روغن موتور
- ۲- اورینگ
- ۳- فنر
- ۴- صافی
۵. ظرف روغن

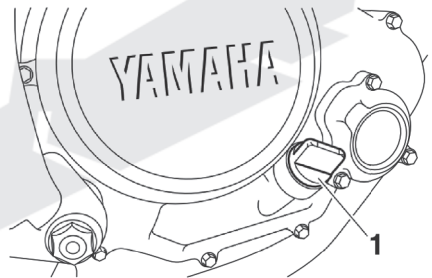
۴- صافی روغن موتور را با حلال تمیز کنید.

۳- چند دقیقه صبر کنید تا روغن ته نشین شود، درپوش قسمت پرکننده روغن را باز کرده و میله اندازه‌گیری را پاک کنید، و آن را دوباره داخل سوراخ پرکننده روغن قرار دهید. (بدون پیچاندن آن) و دوباره آن را بردارید تا سطح روغن را بررسی کنید.

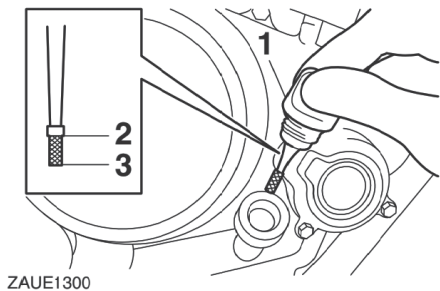
توجه: تا زمانی که ندانید سطح روغن موتور کافی است با موتور سیکلت کار نکنید.

نکته:

سطح روغن موتور باید بین علامت حداقل و حداکثر سطح باشد.



درپوش قسمت پرکننده روغن موتور (گیج روغن)



- ۱- گیج
- ۲- علامت سطح حداکثر
- ۳- علامت سطح حداقل

نکته:

اگر فیلتر روغن تعویض نشد، مراحل ۵ الی ۷ را نادیده بگیرید.

گشتاور سفت کردن:
پیچ درپوش فیلتر روغن:
10 N•m (1.0 kg•m, 7.4 lb•ft)

نکته:

مطمئن شوید که اورینگ به درستی در جای خود قرار گرفته باشد.

۸- صافی روغن موتور، فنر، اورینگ و پیچ تخلیه روغن موتور را نصب و سپس پیچ را با گشتاور مشخص شده سفت کنید.
توجه: قبل از نصب پیچ تخلیه روغن موتور، نصب اورینگ، فنر و صافی روغن در موقعیت خودشان را فراموش نکنید،

گشتاور سفت کردن:
پیچ تخلیه روغن موتور:
32 N•m (3.2 kg•m, 24 lb•ft)

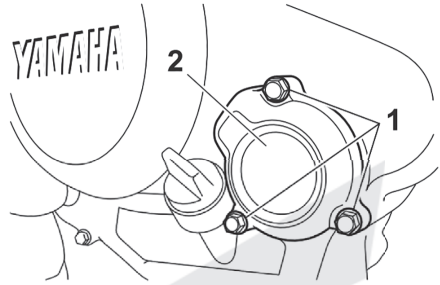
۹- با مقدار مشخص از روغن موتور توصیه شده دوباره پر کرده و سپس درپوش پرکننده روغن را نصب و سفت کنید.

روغن موتور پیشنهادی:
صفحه 9-1 را ببینید.
مقدار روغن:
تعویض روغن:
0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)
با تعویض فیلتر روغن:
0.95 L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

توجه:

مطمئن شوید که اورینگ به درستی در جای خود قرار گرفته باشد.

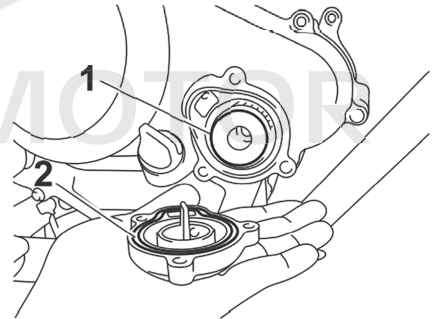
۵. درپوش قسمت فیلتر روغن را با جدا کردن پیچ‌ها، جدا کنید.



۱- پیچ

۲- درپوش قسمت فیلتر روغن

۶- فیلتر روغن و اورینگ را برداشته و تعویض کنید.



۱- فیلتر روغن

۲- اورینگ

۷- درپوش فیلتر روغن را با نصب پیچ‌ها نصب کرده و سپس پیچ‌ها را تا گشتاور مشخص شده سفت کنید.

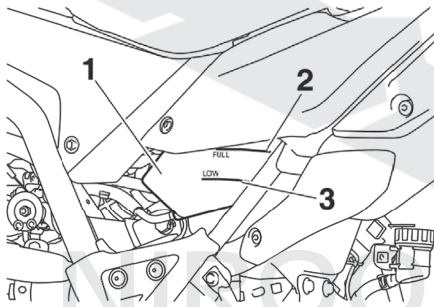
موتور متفاوت است.

● هنگام بررسی سطح مایع خنک‌کننده مطمئن شوید که خودرو مستقیماً به سمت بالا قرار گرفته است. یک شیب جزئی به پهلو می‌تواند منجر به خواندن اشتباه شود.

۲- سطح مایع خنک‌کننده را در مخزن مایع خنک‌کننده بررسی کنید.

نکته:

● سطح مایع خنک‌کننده باید بین علامت‌های سطح حداقل و حداکثر باشد.



۱- مخزن مایع خنک‌کننده

۲- علامت سطح حداکثر

۳- علامت سطح حداقل

۳- اگر مایع خنک‌کننده در سطح حداقل یا کمتر از آن باشد، زمین را برداشته (به صفحه ۴-۱۱ مراجعه کنید) و سپس درب مخزن مایع خنک‌کننده را باز کنید.

هشدار! فقط درب مخزن مایع خنک‌کننده را بردارید. وقتی موتور داغ است هرگز سعی نکنید درب رادیاتور را بردارید.

● به منظور جلوگیری از لغزش کلاچ (از آنجایی که روغن موتور کلاچ را نیز روان می‌کند) هیچ‌گونه افزودنی شیمیایی را با روغن مخلوط نکنید. از روغن‌هایی با مشخصات دیزلی "CD" یا روغن‌هایی با کیفیت بالاتر از حد مشخص شده، استفاده نکنید.

علاوه بر این، از روغن‌هایی با برجسب "ENERGY CONSERVING II" یا بالاتر استفاده نکنید.

● مطمئن شوید که هیچ جسم خارجی وارد محفظه میل لنگ نشود.

۱۰- موتور را روشن کرده و در حالی که نشستی روغن را بررسی می‌کنید، آن را برای چند دقیقه در حالت دور آرام قرار دهید. اگر روغن نشت کند، بلافاصله موتور را خاموش کرده و علت را بررسی کنید.

۱۱- موتور را خاموش کرده و سپس سطح روغن را بررسی کنید و در صورت لزوم سطح روغن را اصلاح کنید.

خنک‌کننده

سطح مایع خنک‌کننده باید قبل از هر سواری بررسی شود. علاوه بر این، مایع خنک‌کننده باید در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روغنکاری دوره‌ای، تعویض شود.

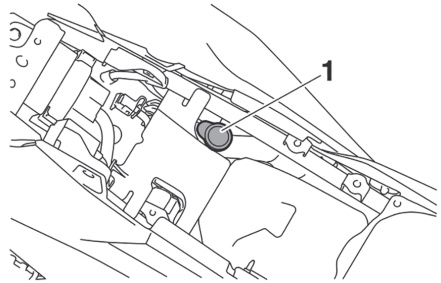
بررسی سطح مایع خنک‌کننده

۱- وسیله نقلیه را روی یک سطح صاف قرار داده و آن را در حالت عمودی نگه دارید.

نکته:

● سطح مایع خنک‌کننده باید در موتور سرد بررسی شود زیرا میزان سطح با دمای

مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای تعویض شود. از نمایندگی یاماها بخواهید مایع خنک‌کننده را تعویض کند. هشدار! وقتی موتور داغ است هرگز سعی نکنید درب مخزن مایع خنک‌کننده

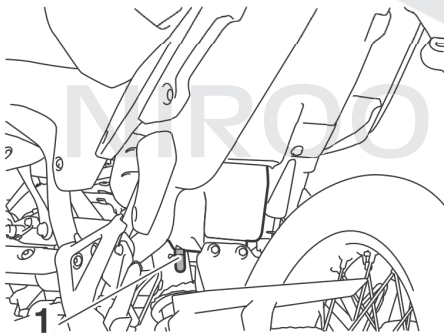


۱- درب مخزن مایع خنک‌کننده

شیلنگ بررسی و المنت فیلتر هوا
المنت فیلتر هوا باید توسط نمایندگی یاماها در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری دوره‌ای تمیز یا تعویض شود. اگر اغلب در مناطق مرطوب یا گرد و غباری از موتورسیکلت استفاده میکنید، المنت فیلتر هوا را بیشتر سرویس کنید. علاوه بر این، شیلنگ بررسی فیلتر هوا باید به‌طور مرتب چک شده و در صورت لزوم تمیز شود.

تمیز کردن شلنگ بررسی فیلتر هوا

۱- شلنگ را از نظر وجود آلودگی انباشته شده یا آب بررسی کنید.



۱- شلنگ بررسی فیلتر هوا

۲- اگر آلودگی یا آب داخل شلنگ مشاهده شد، شلنگ را جدا کرده و آن را تمیز کنید و سپس در جای خود نصب کنید.

۴- مایع خنک‌کننده یا آب مقطر را اضافه کنید تا مایع خنک‌کننده به میزان سطح مشخص شده برسد، درب مخزن مایع خنک‌کننده را ببندید و سپس زمین را نصب کنید.

توجه: اگر مایع خنک‌کننده در دسترس نباشد، به جای آن از آب مقطر یا آب لوله‌کشی نرم استفاده کنید. از آب سخت یا آب نمک استفاده نکنید زیرا برای موتور مضر است. اگر به جای مایع خنک‌کننده از آب استفاده شده باشد، در اسرع وقت آن را با مایع خنک‌کننده تعویض کنید در غیر این صورت سیستم خنک‌کننده در برابر یخ‌زدگی و خوردگی محافظت نمی‌شود.

اگر آب به مایع خنک‌کننده اضافه شده است، از نمایندگی یاماها بخواهید در اسرع وقت میزان ضد یخ موجود در مایع خنک‌کننده را بررسی کند، در غیر این صورت کارایی مایع خنک‌کننده کاهش می‌یابد.

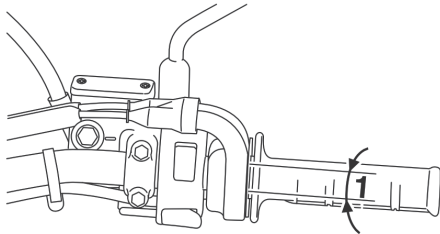
ظرفیت مخزن مایع خنک‌کننده:
0.25 L (0.26 US qt, 0.22 Imp. qt)

تعویض مایع خنک‌کننده

مایع خنک‌کننده باید در فواصل زمانی

تنظیم بازی آزاد دسته گاز

همانطور که نشان داده شده است، بازی آزاد دسته گاز را اندازه بگیرید.



۱- بازی آزاد دسته گاز

بازی آزاد دسته گاز
5.0-3.0mm(0.20-0.12 in)

به صورت دوره‌ای بازی آزاد دسته گاز را بررسی کرده و در صورت لزوم، آن را به صورت ذیل تنظیم کنید.

نکته:

قبل از بررسی و تنظیم بازی آزاد دسته گاز، سرعت دور آرام موتور باید به درستی تنظیم شود.

۱- مهره قفلی را باز کنید.

۲- برای افزایش بازی آزاد دسته گاز، مهره تنظیم بازی آزاد دسته گاز را در جهت (a) بچرخانید. برای کاهش بازی آزاد دسته گاز، مهره تنظیم را در جهت (b) بچرخانید.

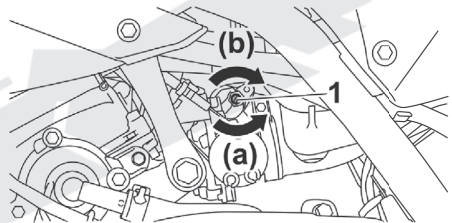
تنظیم دور آرام موتور

دور آرام موتور باید در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، بررسی و در صورت لزوم طبق موارد ذیل تنظیم شود.

موتور قبل از انجام این تنظیم باید گرم باشد.

دور آرام موتور را بررسی کرده و در صورت لزوم، با چرخاندن پیچ تنظیم دور آرام، آن را مطابق مشخصات، تنظیم کنید.

برای افزایش دور آرام موتور، پیچ را در جهت (a) بچرخانید. برای کاهش سرعت دور آرام موتور، پیچ را در جهت (b) بچرخانید.



۱- پیچ تنظیم دور آرام

سرعت دور آرام موتور
۱۳۰۰ الی ۱۵۰۰ دور/دقیقه

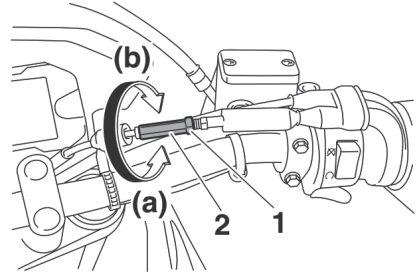
نکته:

در صورتی که نمی‌توانید سرعت دور آرام را طبق توضیحات فوق به دست آورید، از فروشنده یا ماها بخواهید تنظیمات را انجام دهد.

از این‌رو، نگهداری همیشگی تایرها در شرایط خوب و تعویض آنها در زمان مناسب با تایرهای مشخص، ضروری است.

فشار باد تایر

فشار باد تایر میبایست بررسی و در صورت لزوم، قبل از هر سواری تنظیم شود.



- ۱- مهره قفلی
- ۲- مهره تنظیم

⚠ هشدار

کارکرد این وسیله نقلیه با فشار نامناسب تایر ممکن است باعث آسیب شدید یا مرگ در اثر از دست دادن کنترل شود.

- فشار باد تایر میبایست در حالت تایرهای سرد بررسی و تنظیم شود (یعنی زمانی که دمای تایرها با دمای محیط برابر است).
- فشار باد تایر باید مطابق با سرعت راندن و وزن کلی: راکب، مسافر، بار و لوازم جانی تایید شده برای این مدل، تنظیم شود.

۳- مهره قفلی را سفت کنید.

لقی سوپاپ

سوپاپ‌ها جزئی از اجزای مهم موتور هستند، و از آنجایی که لقی سوپاپ با استفاده کردن از موتور تغییر می‌کند، باید در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری دوره‌ای بررسی و تنظیم شوند. سوپاپ‌های تنظیم نشده می‌توانند منجر به ترکیب نامناسب هوا و سوخت، صدای موتور و در نهایت آسیب به موتور شوند. برای جلوگیری از این اتفاق، در فواصل زمانی معین از نمایندگی یا ماها بخواهید لقی سوپاپ را بررسی و تنظیم کند.

نکته:

این سرویس باید در زمانی که موتور سرد است انجام شود.

تایرها

تایرها تنها راه تماس بین وسیله نقلیه و جاده است. ایمنی در همه شرایط سواری بستگی به قسمت نسبتاً کوچکی از تماس با جاده دارد.

فشار باد تایر (اندازه‌گیری شده روی تایرهای

سرد):

۱ نفر:

جلو:

150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)

عقب:

150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)

۲ نفر:

جلو:

150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)

عقب:

150 kPa (1.50 kgf/cm², 22 psi)

حداکثر بارگذاری:

وسيله نقلیه:

۱۶۰ کیلوگرم (۳۵۳ پوند)

حداکثر بارگذاری وسیله نقلیه، وزن ترکیبی راکب، مسافر، بار و هر وسیله جانی است.

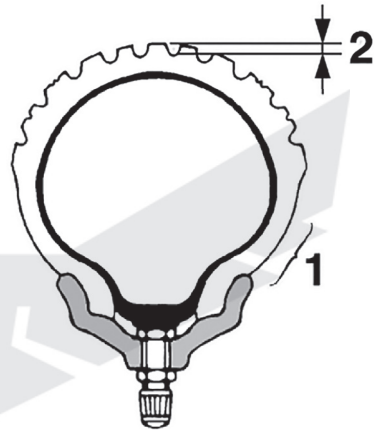
هشدار

- سواری با تایر فرسوده خطرناک است. وقتی آج تایر شروع به نشان دادن خطوط متقاطع می‌کند، از نمایندگی یاماها بخواهید فوراً تایر را تعویض کند.
- تعویض کلیه قطعات مربوط به چرخ و ترمز، از جمله تایرها، باید به فروشنده یاماها سپرده شود، که دانش و تجربه حرفه‌ای لازم را دارد.
- وصله کردن تیوب سوراخ شده توصیه نمی‌شود. اگر ناچار به اینکار شدید، با این حال، تیوب را با دقت وصله کرده و در اسرع وقت یک تیوب باکیفیت را جایگزین آن کنید.
- پس از تعویض تایر می‌بایست با سرعت متوسط حرکت کنید زیرا ابتدا باید سطح تایر به ساییدگی اولیه برسد (به اصطلاح عامیانه "آب بندی" گردد) تا ویژگی‌های بهینه خود را ارتقا دهد.

هشدار

هرگز بارگذاری اضافه روی وسیله نقلیه خود اعمال نکنید. کار با وسیله نقلیه‌ای که بیش از حد بارگذاری شده می‌تواند باعث تصادف شود.

بازرسی تایر



۱- دیواره جانبی تایر

۲. عمق آج تایر

اطلاعات تایر
این مدل مجهز به تایرهای تیوبی می‌باشد. تایرها کهنه می‌شوند، حتی اگر استفاده نشده باشند یا فقط گاهی اوقات استفاده شده باشند.
ترک خوردن آج و لاستیک دیواره جانبی که گاهی با تغییر شکل تایر همراه است، نشانه‌ای از پیری است. تایرهای کهنه و پیر باید توسط متخصصین تایر بررسی شوند تا از مناسب بودن آنها برای استفاده بیشتر، اطمینان حاصل شود.

تایرها باید قبل از هر سواری چک شوند. اگر تایر خطوط متقاطع را نشان دهد (حداقل عمق آج)، اگر در تایر میخ یا قطعات شیشه وجود داشته باشد، یا اگر دیواره جانبی ترک خورده باشد، از نمایندگی یاماها بخواهید فوراً تایر را تعویض کند.

حداقل عمق آج تایر (جلو و عقب):
۱/۰ میلی‌متر (۰/۰۴ اینچ)

⚠ هشدار

تایرهای جلو و عقب باید از نظر طراحی و ساخت، یکسان باشند، در غیر این صورت ممکن است ویژگی‌های هندلینگ موتورسیکلت متفاوت باشد که می‌تواند منجر به تصادف شود.

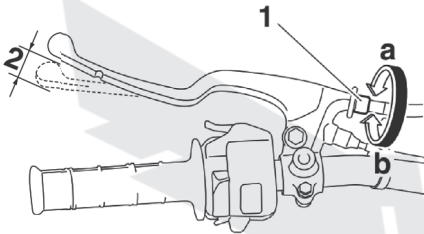
پره‌های با سفتی نادرست، می‌توانند باعث ناهماهنگی چرخ‌ها شوند.

- هر زمان که لاستیک یا تیوب تعویض شده باشد، چرخ را بالانس کنید. چرخ بالانس نشده می‌تواند باعث ویژگی‌های هندلینگ نامطلوب و کاهش عمر تایر گردد.

تنظیم بازی آزاد کتی کلاچ

بازی آزاد کتی کلاچ را مطابق شکل اندازه‌گیری کنید.

پس از آزمایش‌های گسترده، تنها تایرهای ذکر شده در ذیل برای این مدل توسط یاماها تایید شده‌اند.



- ۱- پیچ تنظیم بازی آزاد کتی کلاچ
۲. بازی آزاد کتی کلاچ

بازی آزاد کتی کلاچ:

10.0 – 15.0 mm (0.39 – 0.59 in)

تایر جلو:

اندازه:

45P 2.75-21

سازنده/مدل:

IRC/TRAILS GP-21F

تایر عقب:

اندازه:

59P 4.10-18

سازنده/مدل:

IRC/TRAILS GP-22R

چرخ‌های پره‌ای

برای به حداکثر رساندن عملکرد، دوام و عملکرد ایمن وسیله نقلیه خود، به نکات ذیل توجه کنید.

به‌طور دوره‌ای، بازی آزاد کتی کلاچ را بررسی کرده و در صورت لزوم، آن را به صورت ذیل تنظیم کنید.

- هر چرخ را از جهت ترک‌خوردگی‌ها، تغییر شکل و سایر آسیب‌ها بررسی کنید. در صورت مشاهده هرگونه آسیب، بازرسی چرخ توسط نمایندگی یاماها انجام شود. سعی نکنید چرخ خمیده شده یا آسیب‌دیده را تعمیر یا صاف کنید.

۱- کاور لاستیکی در کتی کلاچ را به سمت عقب بکشید.

- پره‌ها را از نظر شل بودن بررسی کنید. اگر پره یا پره‌های شل پیدا شد، چرخ را توسط فروشنده یاماها تنظیم کنید.

۲- مهره قفل را شل کنید.

۳- برای افزایش بازی آزاد کتی کلاچ، پیچ تنظیم آزاد کتی کلاچ را در جهت (a) بچرخانید.

برای کاهش بازی آزاد کتی کلاچ، پیچ تنظیم را در جهت (b) بچرخانید.

در انتهای اهرم ترمز نباید بازی آزاد وجود داشته باشد. اگر بازی آزاد وجود دارد، از فروشنده یا ماها بخواهید سیستم ترمز را بررسی کند.

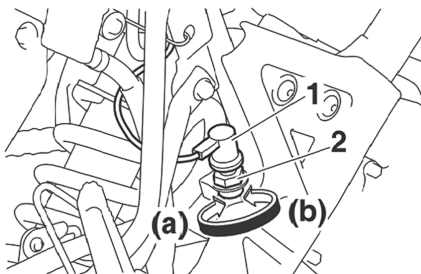
⚠ هشدار

احساس نرمی یا اسفنجی بودن در کتی ترمز، می‌تواند نشان دهنده وجود هوا در سیستم هیدرولیک باشد.

در صورت وجود هوا در سیستم هیدرولیک، از نمایندگی یا ماها بخواهید سیستم را قبل از کار با موتورسیکلت هواگیری کند. وجود هوا در سیستم هیدرولیک، عملکرد ترمز را کاهش می‌دهد که ممکن است منجر به از دست دادن کنترل و تصادف شود.

سوئیچ‌های چراغ ترمز

چراغ ترمز توسط سوئیچ‌های متصل به کتی ترمز و پدال ترمز فعال می‌شود. بررسی کنید که چراغ ترمز درست قبل از شروع اثر ترمزگیری روشن می‌شود. در صورت لزوم، سوئیچ چراغ ترمز عقب را به صورت ذیل تنظیم کنید.



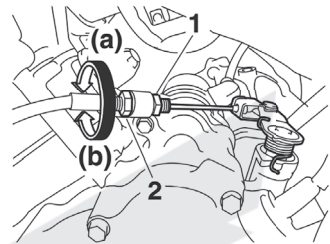
- ۱- سوئیچ چراغ ترمز عقب
- ۲- مهره تنظیم سوئیچ چراغ ترمز عقب

نکته:

اگر بازی آزاد کتی کلاچ مشخص، همانطور که در بالا توضیح داده شده را می‌توان به دست آورد، مراحل ۴ الی ۷ را نادیده بگیرید.

۴- پیچ تنظیم در اهرم کلاچ را کاملاً در جهت (a) بچرخانید تا سیم کلاچ شل شود.

۵- مهره قفلی کلاچ در قسمت کارتر را باز کنید.



۱- مهره قفلی

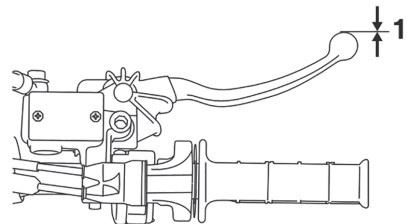
۲- مهره تنظیم بازی آزاد اهرم کلاچ (محل کارتر)

۶- برای افزایش بازی آزاد اهرم کلاچ، مهره تنظیم بازی آزاد اهرم کلاچ را در جهت (a) بچرخانید. برای کاهش بازی آزاد اهرم کلاچ، مهره تنظیم را در جهت (b) بچرخانید.

۷- مهره قفلی کلاچ سمت کارتر را سفت کنید.

۸- مهره قفلی کتی کلاچ سفت کنید و سپس کاور لاستیکی را به موقعیت اصلی خود برگردانید.

بررسی بازی آزاد کتی ترمز



۱- کتی ترمز بدون بازی آزاد

لنت‌های ترمز جلو و عقب باید از نظر سایش در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای بررسی شوند.

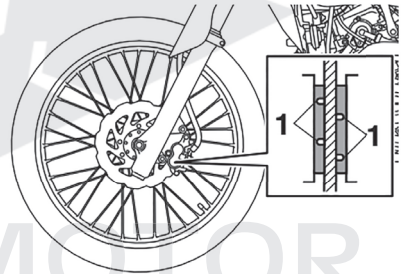
هر لنت ترمز دارای یک شیار نشانگر سایش است، که به شما این امکان را می‌دهد، بدون نیاز به جدا کردن لنت ترمز، سایش لنت ترمز را بررسی کنید. برای بررسی سایش لنت ترمز، شیارهای نشانگر سایش را بررسی کنید. اگر لنت ترمز به حدی فرسوده شده است که شیار نشانگر سایش تقریباً ناپدید شده است، از نمایندگی یاماها بخواهید لنت‌های ترمز را به صورت مجموعه ای تعویض کند.

در حالی که سوئیچ چراغ ترمز عقب را در جای خود نگه داشته اید، مهره تنظیم آنرا بچرخانید. برای اینکه چراغ ترمز زودتر روشن شود، مهره تنظیم را در جهت (a) بچرخانید. برای اینکه چراغ ترمز دیرتر روشن شود، مهره تنظیم را در جهت (b) بچرخانید.

نکته:
سوئیچ چراغ ترمز جلو باید توسط نمایندگی یاماها سرویس شود.

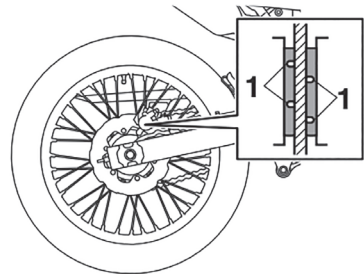
بررسی لنت‌های ترمز جلو و عقب

ترمز جلو



۱- شیار نشانگر سایش لنت ترمز

ترمز عقب



۱- شیار نشانگر سایش لنت ترمز

بررسی سطح روغن ترمز

قبل از سوار شدن، بررسی کنید که سطح روغن ترمز بالاتر از علامت حداقل باشد.

نکته:

هنگام بررسی مطمئن شوید که مخزن با زمین موازی است.

روغن ترمز مشخص شده:

DOT 4

توجه:

روغن ترمز ممکن است به سطوح رنگ شده یا قطعات پلاستیکی آسیب برساند. همیشه روغن ترمز ریخته شده را فوراً تمیز کنید.

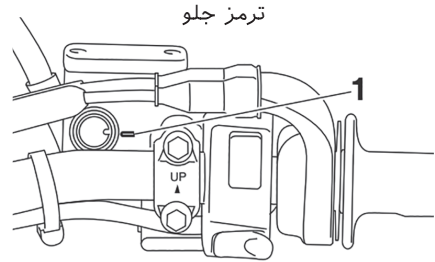
● مایع ترمز ناکافی ممکن است اجازه ورود هوا به سیستم ترمز و کاهش عملکرد ترمز را بدهد.

● درپوش قسمت پرکننده مخزن را قبل از برداشتن تمیز کنید. فقط از روغن ترمز DOT 4 از یک ظرف در بسته و پلمپ شده استفاده کنید.

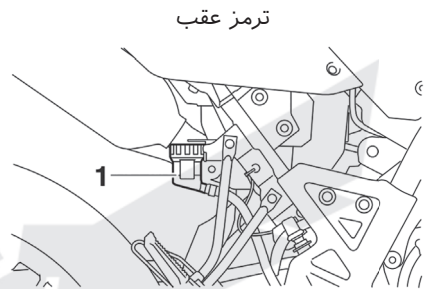
● فقط از روغن ترمز مشخص شده استفاده کنید. در غیر این صورت، کاسه نمدها ممکن است خراب شده و باعث نشتی شوند.

● مخزن را با همان نوع روغن ترمز دوباره پر کنید. افزودن روغن ترمز غیر از DOT 4 ممکن است منجر به یک واکنش شیمیایی مضر شود.

● هنگام پر کردن مجدد مخزن، مراقب باشید آب وارد مخزن روغن ترمز نشود. آب به‌طور قابل توجهی نقطه جوش روغن ترمز را کاهش داده و ممکن است منجر به ایجاد پدیده قفل بخار شود.



۱- نشان حداقل سطح



۱- نشان حداقل سطح

با سایش لنت ترمز، کاهش تدریجی سطح روغن ترمز طبیعی است.

● پایین بودن سطح روغن ترمز ممکن است نشان دهنده ساییدگی لنت ترمز یا نشتی سیستم ترمز باشد؛ از این رو، حتما لنت‌های ترمز را از نظر سایش و سیستم ترمز را از نظر نشتی بررسی کنید.

● اگر سطح روغن ترمز به‌طور ناگهانی پایین آمد، از یک فروشنده یا ماها بخواهید قبل از سوار شدن بعدی، علت را بررسی کند.

تعویض روغن ترمز

از نمایندگی یا ماها بخواهید روغن ترمز را در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، تعویض کند. علاوه بر این، شلنگ ترمز را هر چهار سال یکبار و یا در صورت آسیب دیدگی یا نشتی، تعویض کنید.

شلی زنجیر

شلی زنجیر باید قبل از هر سواری بررسی شده و در صورت لزوم تنظیم شود.

بررسی شلی زنجیر

۱- موتورسیکلت را روی جک بغل قرار دهید.

هشدار

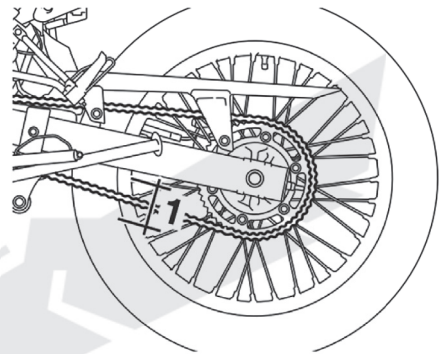
نگهداری نادرست می‌تواند منجر به از دست دادن توانایی ترمزگیری شود. لطفا اقدامات احتیاطی ذیل را رعایت کنید:

نکته:

هنگام بررسی و تنظیم شلی زنجیر، هیچ وزنی روی موتورسیکلت نباید وجود داشته باشد.

۲- گیربکس را در موقعیت خلاصی قرار دهید.

۳- شلی زنجیر را مطابق شکل اندازه‌گیری کنید.



۱- شلی زنجیر

شلی زنجیر:

30.0 – 40.0 mm (1.18–1.57 in)

۴- اگر شلی زنجیر نادرست است، آن را به صورت ذیل تنظیم کنید.

توجه: شلی نامناسب زنجیر، باعث بارگذاری بیش از حد موتور و همچنین سایر قسمت‌های حیاتی موتورسیکلت می‌شود و می‌تواند منجر به لغزش یا شکستگی زنجیر شود. برای جلوگیری از این اتفاق، شلی زنجیر را در محدوده‌های مشخص شده نگر دارید.

تنظیم شلی زنجیر

قبل از تنظیم شلی زنجیر، با یک فروشنده

یاماها مشورت کنید.

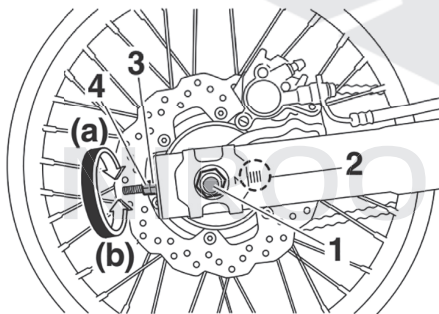
۱- مهره و مهره قفلی میل چرخ را در هر طرف دوشاخ عقب، باز کنید.

۲- برای سفت کردن زنجیر، پیچ تنظیم شلی زنجیر را در هر طرف بازو در جهت (a) بچرخانید.

برای شل کردن زنجیر محرک، پیچ تنظیم را در هر طرف بازو در جهت (b) بچرخانید و سپس چرخ عقب را به جلو فشار دهید.

نکته:

با استفاده از علائم تراز در هر طرف بازو، مطمئن شوید که کشنده‌های زنجیر در یک موقعیت قرار دارند تا چرخ به درستی تنظیم شود.



۱- مهره میل چرخ

۲- علائم تراز

۳- مهره تنظیم شلی زنجیر

۴- مهره قفلی

۳- مهره میل چرخ و سپس مهره‌های قفلی را با گشتاورهای مشخص شده آنها، سفت کنید.

برای زنجیر استفاده نکنید، زیرا ممکن است حاوی موادی باشد که می‌تواند به اورینگ‌ها آسیب برساند.

بررسی و روانکاری کابل‌ها

عملکرد کلیه کابل‌های کنترل و وضعیت کابل‌ها باید قبل از هر سواری بررسی شود و در صورت لزوم کابل‌ها و انتهای کابل‌ها روغنکاری شوند. اگر کابلی آسیب دیده است یا به نرمی حرکت نمی‌کند، بررسی یا تعویض آن را از نمایندگی یاماها بخواهید.

هشدار! آسیب به پوشش بیرونی کابل‌ها ممکن است منجر به زنگ زدگی داخلی و ایجاد اختلال در حرکت کابل شود. برای جلوگیری از شرایط نامن، کابل‌های آسیب دیده را در اسرع وقت تعویض کنید.

روان کننده توصیه شده:

روان کننده کابل یاماها یا روان کننده کابل مناسب دیگر

کنترل و روغنکاری دسته و کابل گاز

عملکرد دستگیره گاز باید قبل از هر سواری بررسی شود. علاوه بر این، کابل باید توسط فروشنده یاماها در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار تعمیر و نگهداری دوره‌ای، روغنکاری شود.

کابل دریچه گاز مجهز به پوشش لاستیکی است. اطمینان حاصل کنید که پوشش به‌طور ایمن نصب شده است. با وجود اینکه پوشش به درستی نصب شده است، کابل را به‌طور کامل در برابر ورود آب محافظت نمی‌کند بنابراین، هنگام شستشوی موتورسیکلت مراقب باشید که آب را مستقیماً

گشتاورهای سفت کردن:

مهده میل چرخ:

69 N·m (6.9 kgf·m, 51 lb·ft)

مهده قفلی:

16 N·m (1.6 kgf·m, 12 lb·ft)

۴- مطمئن شوید که کشنده‌های زنجیر در یک موقعیت قرار دارند، شلی زنجیر درست است و زنجیر به روانی حرکت می‌کند.

تمیز کردن و روغنکاری زنجیر

زنجیر محرک باید در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، تمیز و روغنکاری شود، در غیر این صورت به سرعت فرسوده می‌شود، به خصوص در هنگام سواری در مناطق گرد و غباری یا مرطوب. زنجیر را به شرح ذیل سرویس کنید.

توجه:

زنجیر باید پس از شستن موتورسیکلت، سواری در باران یا سواری در مناطق مرطوب، روغنکاری شود.

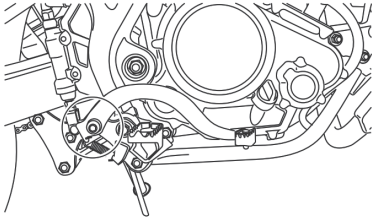
۱- زنجیر را با نفت سفید و یک برس نرم کوچک تمیز کنید.

توجه: برای جلوگیری از آسیب رساندن به اورینگ‌های زنجیر، زنجیر را با بخارشوی، شستشوگرهای فشار بالا یا حلال‌های نامناسب تمیز نکنید.

۲- زنجیر را خشک کنید.

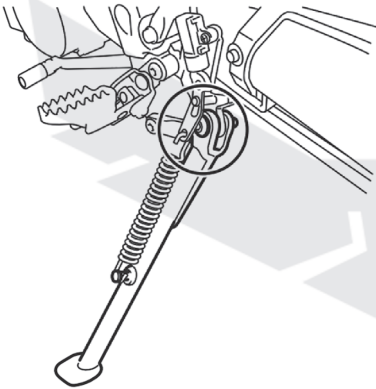
۳- زنجیر را با روان کننده مخصوص اورینگ زنجیر، کاملاً روغنکاری کنید.

توجه: از روغن موتور یا سایر روان کننده‌ها



روان کننده توصیه شده:
گریس بر پایه صابون لیتيوم

بررسی و روغنکاری جک بغل



عملکرد جک بغل باید قبل از هر سواری بررسی شود، و در صورت لزوم، محور لولایی و سطوح تماس فلز با فلز جک بغل، روغنکاری شوند.

⚠ هشدار

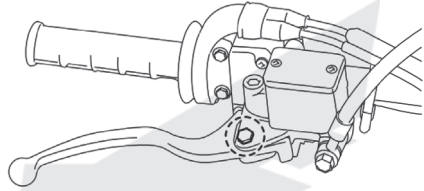
اگر جک بغل به آرامی بالا و پایین نمی‌رود، از نمایندگی یاماها بخواهید آن را بررسی یا تعمیر کنید. در غیر این صورت، جک بغل می‌تواند با زمین برخورد کرده و حواس راکب را پرت کند و نتیجه آن از دست دادن احتمالی کنترل خواهد بود.

روی درپوش یا کابل نریزید. اگر کابل یا پوشش کثیف شد، با یک پارچه مرطوب پاک کنید.

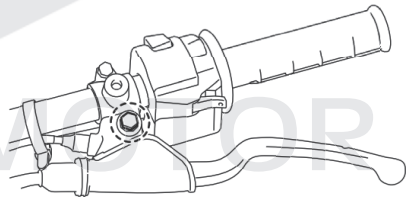
چک کردن و روغنکاری اهرم‌های (کتی‌های) ترمز و کلاچ

عملکرد اهرم‌های ترمز و کلاچ قبل از هر سواری باید بررسی شود، و در صورت لزوم، لولا‌های آنها باید روغنکاری شوند.

کتی ترمز



کتی کلاچ



روان‌کننده‌های توصیه شده:

کتی ترمز:

گریس سیلیکونی

کتی کلاچ:

گریس بر پایه صابون لیتيوم

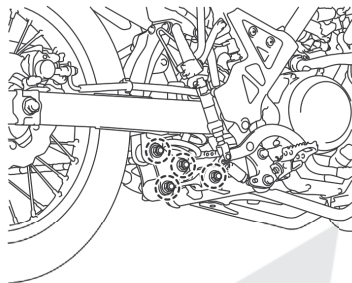
بررسی و روغنکاری پدال ترمز

عملکرد پدال ترمز باید قبل از هر سواری بررسی شود و در صورت لزوم، محور لولایی پدال باید روغنکاری شود.

روان‌کننده توصیه شده:
گریس بر پایه صابون لیتیوم

روان‌کننده توصیه شده:
گریس بر پایه صابون لیتیوم

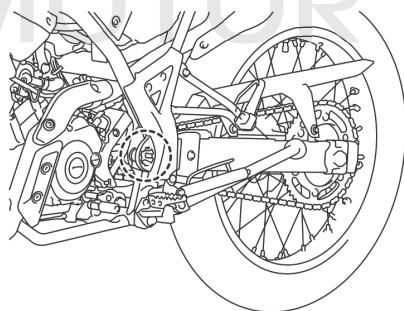
روانکاری تعلیق عقب



نقاط لولایی در سیستم تعلیق عقب باید توسط فروشنده یا ماها در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، روغنکاری شود.

روان‌کننده توصیه شده:
گریس بر پایه صابون لیتیوم

روانکاری محورهای لولایی دوشاخ عقب



محورهای لولایی دوشاخ عقب باید توسط فروشنده یا ماها در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، روغنکاری شود.

چک کردن دوشاخ جلو

وضعیت و عملکرد دو شاخ جلو باید طبق موارد ذیل در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، بررسی شود.

بررسی وضعیت

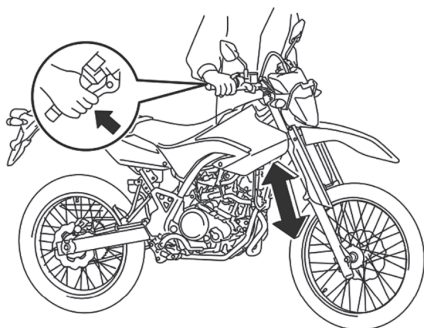
لوله‌های داخلی را از جهت خراش، آسیب و نشن بیش از حد روغن بررسی کنید.

بررسی عملکرد

۱- وسیله نقلیه را روی یک سطح صاف قرار داده و آن را در وضعیت عمودی نگه دارید.

هشدار! برای جلوگیری از آسیب، مونورسیکلت را محکم نگه دارید تا خطر سقوط آن وجود نداشته باشد.

۲- در حالی که ترمز جلو را گرفته‌اید، دسته‌های فرمان را به شدت چندین بار به سمت پایین فشار دهید تا بررسی کنید که آیا دوشاخ جلو به نرمی و آرامی فشرده‌گی و برگشت دارد یا خیر.

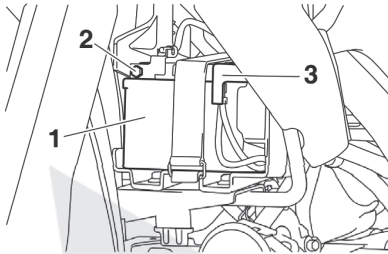


توجه:

اگر آسیبی مشاهده شود یا دوشاخ جلو به خوبی کار نکند، لازم است نمایندگی یاماها آنرا بررسی یا تعمیر کند.

اگر در توپی چرخ لقی وجود دارد یا اگر چرخ به نرمی نمی‌چرخد، از یک فروشنده یاماها بخواهید بلبرینگهای چرخ‌ها را بررسی کند.

باتری



- ۱- باتری
- ۲- ترمینال منفی (سیاه)
- ۳- ترمینال مثبت (قرمز)

این مدل مجهز به باتری VRLA می‌باشد. نیازی به بررسی الکترولیت یا اضافه کردن آب مقطر نیست. با این حال، ترمینالهای باتری نیاز به بررسی داشته و در صورت لزوم، سفت شوند.

⚠ هشدار

- الکترولیت سمی و خطرناک است زیرا حاوی اسید سولفوریک است که باعث سوختگی شدید می‌شود. از هرگونه تماس با پوست، چشم‌ها یا لباس خودداری کرده و همیشه هنگام کار در نزدیکی باتری از چشمان خود محافظت کنید. در صورت تماس، کمک‌های اولیه ذیل را انجام دهید.
- قسمت خارجی: با آب فراوان شستشو دهید.
- قسمت داخلی: مقدار زیادی آب یا شیر

بررسی فرمان

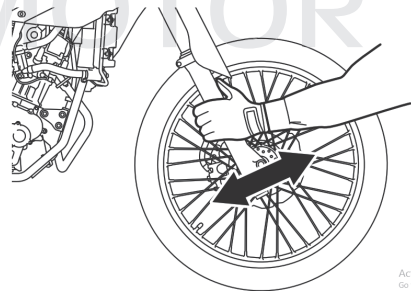
فرسودگی یا شل بودن بلبرینگهای فرمان ممکن است باعث ایجاد خطر شود.

بنابراین عملکرد فرمان باید به شرح ذیل در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای، بررسی شود.

۱- چرخ جلو را از زمین بلند کنید. (صفحه ۷-۳۰ را ببینید).

هشدار! برای جلوگیری از آسیب، موتورسیکلت را محکم نگه دارید تا خطر سقوط آن وجود نداشته باشد.

۲- انتهای پایینی پایه‌های دوشاخ جلو را بگیرید و سعی کنید آنها را به جلو و عقب ببرید. اگر بازی آزاد قابل احساس بود، لازم است نمایندگی یاماها، فرمان را بررسی یا تعمیر کند.



بررسی بلبرینگهای چرخ

بلبرینگهای چرخ‌های جلو و عقب باید در فواصل زمانی مشخص شده در نمودار نگهداری و روانکاری دوره‌ای بررسی شوند.

توجه: هنگام خارج کردن باتری، حتما سوئیچ اصلی را خاموش کنید سپس سرب منفی را قبل از جدا کردن سرب مثبت جدا کنید.

۲- اگر قرار است باتری بیش از دو ماه ذخیره شود، حداقل یک بار در ماه آن را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را به‌طور کامل شارژ نمایید.

۳- قبل از نصب، باتری را کاملا شارژ کنید.

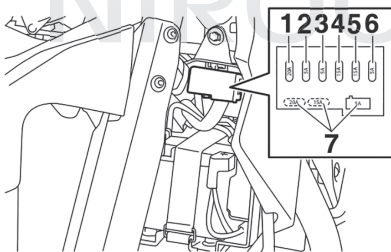
توجه: هنگام نصب باتری، حتما سوئیچ اصلی را خاموش کنید، سپس قبل از وصل کردن سیم منفی، سیم مثبت را وصل کنید.

۴. پس از نصب، مطمئن شوید که سیم‌های باتری به درستی به ترمینالهای باتری متصل شده‌اند.

توجه:

باتری را همیشه شارژ نگه دارید. نگهداری باتری خالی می‌تواند باعث آسیب دائمی به باتری شود.

تعویض فیوزها



۱- فیوز اصلی

۲- فیوز پشتیبان

۳- فیوز ترمینال ۱

۴- فیوز چراغ جلو

۵- فیوز سیستم سیگنالینگ

۶- فیوز سیستم جرقه زنی

۷- فیوز یدکی

بنوشید و بلافاصله با پزشک تماس بگیرید.
• چشم: ۱۵ دقیقه با آب بشوید و به دنبال مراقبت‌های پزشکی فوری باشید.

• باتری‌ها گاز هیدروژن انفجاری تولید می‌کنند. از این رو، جرقه، شعله، سیگار و غیره را از باتری دور نگه دارید و هنگام شارژ باتری در فضای بسته، تهویه کافی را فراهم کنید.

• این باتری و همه باتری‌ها را از دسترس کودکان دور نگه دارید.

توجه:

هرگز سعی نکنید پلمب سلول باتری را بردارید، زیرا باعث آسیب دائمی باتری می‌شود.

شارژ باتری

اگر به نظر می‌رسد که باتری تخلیه شده است، از نمایندگی یا ماها بخواهید در اسرع وقت باتری را شارژ کند. به خاطر داشته باشید که باتری تمایل دارد سریعتر تخلیه شود اگر وسیله نقلیه مجهز به لوازم جانی الکتریکی اختیاری باشد.

توجه:

برای شارژ باتری VRLA (اسید سرب مرتب شده با سوپاپ)، یک شارژر باتری ویژه (با ولتاژ ثابت) مورد نیاز است. استفاده از شارژر باتری معمولی به باتری آسیب می‌رساند.

ذخیره باتری

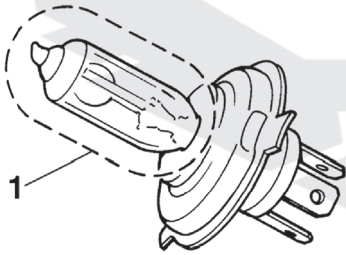
۱- اگر وسیله نقلیه به بیش از یک ماه استفاده نشود، باتری را جدا کرده، آن را کاملا شارژ کنید و سپس آن را در جای خشک و خنک قرار دهید.

توجه:

- قسمت شیشه‌ای لامپ چراغ جلو را لمس نکنید. در غیر این صورت، درخشندگی و عمر لامپ ممکن است تحت تأثیر نامطلوب قرار بگیرد.
- هرگونه آلودگی، روغن یا اثر انگشت روی لامپ را با استفاده از پارچه مرطوب شده با الکل یا تینر کاملاً تمیز کنید.
- از لامپ چراغ جلو با وات بالاتر از حد مشخص شده استفاده نکنید.
- هیچ نوع فیلم یا برچسب رنگی را روی لنز چراغ جلو نچسبانید.

جعبه فیوز پشت پنل A قرار دارد. (صفحه ۷-۷ را ببینید). اگر فیوز سوخته باشد، آنرا به شرح ذیل تعویض کنید.

- ۱- کلید را روی «OFF» قرار داده و مدار الکتریکی مورد نظر را خاموش کنید.
- ۲- فیوز سوخته را بردارید و سپس فیوز جدیدی با آمپر مشخص شده نصب کنید. **هشدار!** از فیوز با درجه آمپر بالاتر از مقدار توصیه شده استفاده نکنید تا از وارد شدن آسیب شدید به سیستم الکتریکی و احتمالاً آتش‌سوزی جلوگیری کنید.



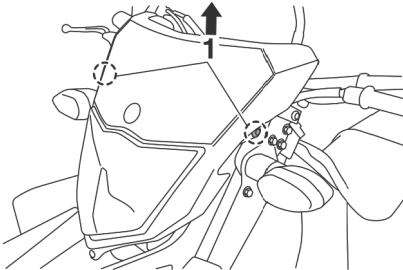
فیوزهای مشخص شده:
فیوز اصلی:
A 20.0
فیوز جرقه زنی:
A 5.0
فیوز سیستم سیگنالینگ:
A 15.0
فیوز چراغ جلو:
A 15.0
فیوز ترمینال ۱:
A 5.0
فیوز پشتیان:
A 5.0

۱- به قسمت شیشه‌ای لامپ دست نزنید.

- ۱- کاور چراغ جلو به همراه چراغ جلو را بوسیله باز کردن پیچها و کشیدن مجموعه به سمت بالا، جدا کنید.

۳- سوئیچ را روی "روشن" قرار دهید و مدار الکتریکی مورد نظر را روشن کنید تا بررسی کنید که آیا دستگاه کار می‌کند یا خیر.

۴- اگر فیوز بلافاصله دوباره سوخت، از نمایندگی یاماها بخواهید سیستم برق را بررسی کند.



۱- پیچ

تعویض لامپ چراغ جلو

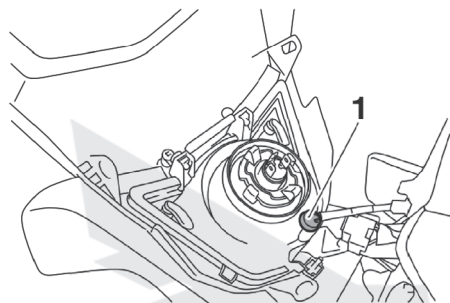
این مدل مجهز به لامپ‌هالوژنی چراغ جلو است. اگر لامپ چراغ جلو سوخت، آن را به شرح ذیل تعویض کنید.

تعویض لامپ چراغ کمکی

اگر لامپ چراغ کمکی سوخت، آن را به شرح ذیل تعویض کنید.

۱- چراغ جلو را باز کنید. (صفحه ۲۷-۷ را ببینید.)

۲- سوکت لامپ چراغ کمکی را (همراه با لامپ) با بیرون کشیدن آن جدا کنید.



۱- سوکت لامپ چراغ کمکی

۳- لامپ سوخته را با بیرون کشیدن، جدا کنید.

۴- لامپ جدید را در سوکت قرار دهید.

۵- سوکت را (به همراه لامپ) با فشار دادن آن به داخل نصب کنید.

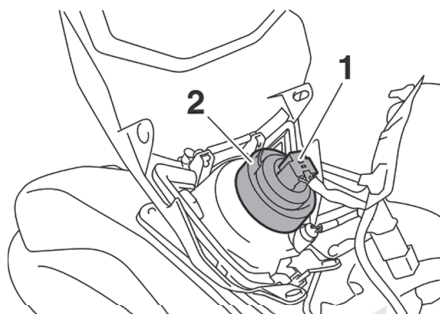
۶- چراغ جلو را نصب کنید.

تعویض لامپ چراغ خطر عقب/ترمز

۱- پنل B را جدا کنید. (به صفحه ۷-۷ مراجعه کنید.)

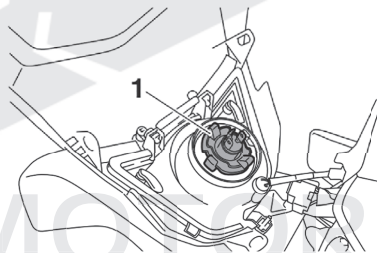
۲- سوکت را (به همراه لامپ) با چرخاندن آن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت خارج کنید.

۲- سوکت چراغ جلو را جدا کنید، و سپس درپوش لامپ چراغ جلو را بردارید.



۱- سوکت چراغ جلو
۲- درپوش لامپ

۳- قلاب نگهدارنده لامپ چراغ جلو را باز کرده، و سپس لامپ سوخته را بردارید.



۱- نگهدارنده لامپ چراغ جلو

۴- لامپ جدید چراغ جلو را در موقعیت خود قرار داده، و سپس آن را با نگهدارنده لامپ محکم کنید.

۵- کاور لامپ را نصب کرده و سپس سوکت را وصل کنید.

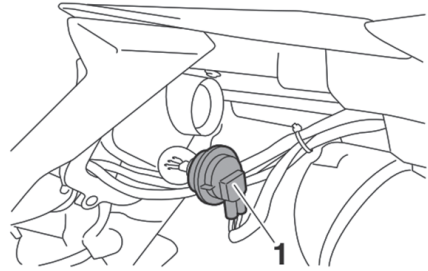
۶- کاور چراغ جلو (به همراه چراغ جلو) را در موقعیت اصلی خود قرار داده و سپس پیچ‌ها را نصب کنید.

۷- در صورت لزوم از یک فروشنده یا ماها بخواهید پرتو چراغ جلو را تنظیم کند.

۲- لامپ سوخته را با فشار دادن و چرخاندن آن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت خارج کنید.

۳- لامپ جدید را در سوکت قرار داده و آنرا فشار دهید و سپس آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا متوقف شود.

۴- با نصب پیچ، لنز را نصب کنید. توجه: پیچ را بیش از حد سفت نکنید، در غیر این صورت ممکن است لنز بشکند.



۱- سوکت لامپ چراغ خطر عقب/ترمز

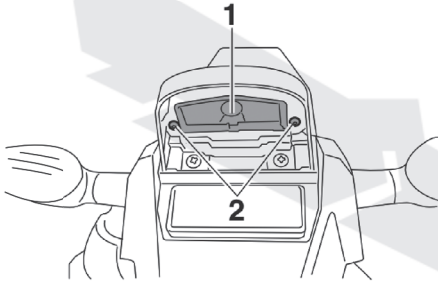
تعویض لامپ چراغ پلاک

۱- چراغ پلاک را با بازکردن پیچ‌ها جدا کنید.

۳- لامپ سوخته را با فشار دادن به داخل و چرخاندن آن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت، خارج کنید.

۴- یک لامپ جدید را در سوکت قرار دهید، آن را فشار دهید و سپس آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا متوقف شود.

۵- سوکت را (به همراه لامپ) با چرخاندن آن در جهت عقربه‌های ساعت، نصب کنید. ۶. پنل را نصب کنید.



۱- لامپ چراغ پلاک

۲- پیچ

۲- سوکت لامپ پلاک (همراه با لامپ) را با بیرون کشیدن آن، بردارید.

۳- لامپ سوخته را با بیرون کشیدن آن، جدا کنید.

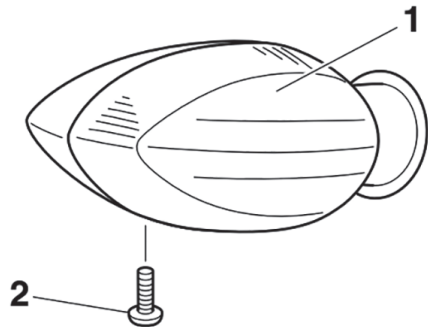
۴- لامپ جدید را در سوکت قرار دهید.

۵- سوکت را (به همراه لامپ) با فشار دادن آن به داخل، نصب کنید.

۶- چراغ پلاک را با بستن پیچ‌ها نصب کنید.

تعویض لامپ چراغ راهنما

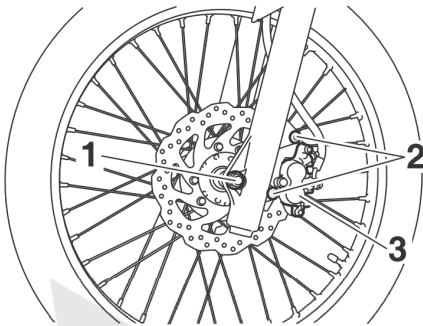
۱. لنز چراغ راهنما را با بازکردن پیچ، بردارید.



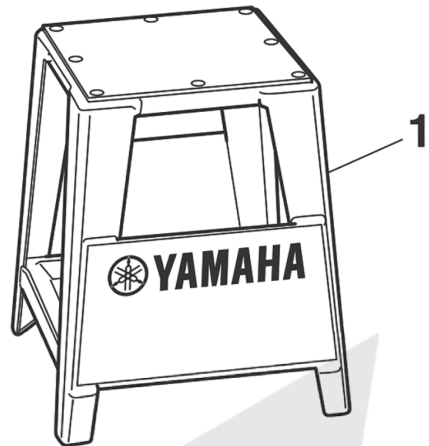
۱- لنز چراغ راهنما

۲- پیچ

۱- مهره میل چرخ و پیچ‌های کالیپر ترمز را باز کنید.



- ۱- مهره میل چرخ
- ۲- پیچ کالیپر ترمز
- ۳- کالیپر ترمز



۱- پایه تعمیر و نگهداری (بعنوان مثال)

۲- طبق روال قسمت قبل «پایه نگهداری موتورسیکلت»، چرخ جلو را از روی زمین بلند کنید.

۳- کالیپر ترمز را با باز کردن پیچ‌ها، جدا کنید.

توجه: پس از برداشتن کالیپر ترمز، ترمز را فشار ندهید، در غیر این صورت لنت‌های ترمز با قدرت بسته می‌شوند.

۴- مهره میل چرخ را بردارید.

۵- میل چرخ را بیرون بکشید و سپس چرخ را جدا کنید.

از آنجایی که این مدل مجهز به جک وسط نیست، هنگام جدا کردن چرخ جلو یا عقب یا هنگام انجام تعمیرات دیگر که نیاز به صاف ایستادن موتورسیکلت هست، از پایه‌های تعمیر و نگهداری استفاده کنید.

قبل از شروع هرگونه تعمیر و نگهداری، بررسی کنید که موتورسیکلت در وضعیت ثابت و صاف قرار داشته باشد.

چرخ جلو

برای جدا کردن چرخ جلو

⚠ هشدار

۱- چرخ را بین پایه‌های دوشاخ جلو قرار دهید.

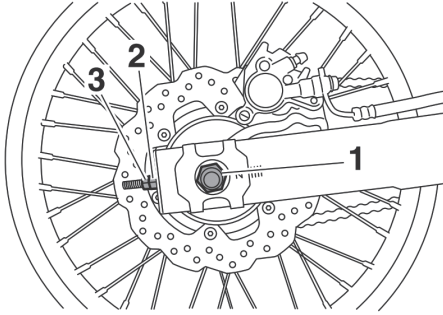
۲- میل چرخ را از سمت راست وارد کرده و سپس مهره میله را ببندید.

۳- با نصب پیچ‌ها، کالیپر ترمز را نصب کنید.

برای جلوگیری از آسیب، وسیله نقلیه را محکم نگه دارید تا خطر سقوط آن وجود نداشته باشد.

نکته

قبل از نصب کالیپر ترمز روی دیسک ترمز، از وجود فضای کافی بین لنت‌های ترمز اطمینان حاصل کنید.



۴- چرخ جلو را پایین بیاورید تا روی زمین قرار گیرد، و سپس جک بغل را پایین قرار دهید.

۵- مهره میل چرخ و پیچ‌های کالیپر ترمز را تا حد گشتاورهای مشخص شده ببندید.

- ۱- مهره میل چرخ
- ۲- مهره تنظیم شلی زنجیر
- ۳- مهره قفل
- ۳- طبق روال صفحه ۳۰-۷، چرخ عقب را از روی زمین بلند کنید
- ۴- مهره میل چرخ را بردارید.
- ۵- چرخ را به جلو فشار داده و سپس زنجیر را از چرخ دنده عقب جدا کنید.

گشتاورهای سفت کردن:
 مهره میل چرخ:
 $52\text{N}\cdot\text{m}$ ($5.2\text{ kgf}\cdot\text{m}$, $38\text{ lb}\cdot\text{ft}$)
 پیچ کالیپر ترمز:
 $35\text{N}\cdot\text{m}$ ($3.5\text{ kgf}\cdot\text{m}$, $26\text{ lb}\cdot\text{ft}$)

نکته:

- اگر جدا کردن زنجیر دشوار است، ابتدا میل چرخ را برداشته، و سپس چرخ را به اندازه کافی به سمت بالا ببرید تا زنجیر از چرخ دنده عقب جدا شود
- به منظور جداسازی و نصب چرخ عقب، نیازی به جداسازی زنجیر نیست.

۶- چندین بار فرمان را به شدت به سمت پایین فشار دهید تا عملکرد صحیح دوشاخ را بررسی کنید.

چرخ عقب

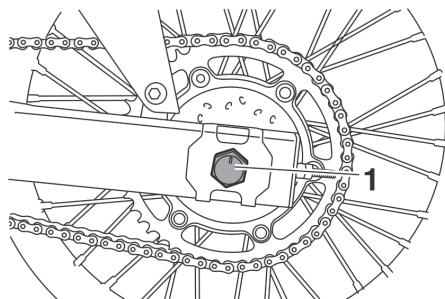
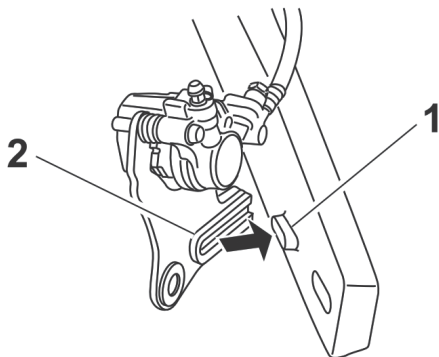
جدا کردن چرخ عقب

هشدار ⚠

۶- در حالی که کالیپر ترمز را نگه می‌دارید و کمی چرخ را بلند می‌کنید، محور چرخ را بیرون بکشید.

برای جلوگیری از آسیب، وسیله نقلیه را محکم نگه دارید تا خطر سقوط آن وجود نداشته باشد.

- ۱- مهره قفلی و مهره تنظیم شلی زنجیر را روی طرفیت دو شاخ عقب را شل کنید.
- ۲- مهره میل چرخ را باز کنید.



۱- میل چرخ

نکته:

یک چکش لاستیکی ممکن است برای بیرون کشیدن محور چرخ مفید باشد.

۷- چرخ را جدا کنید.

توجه: پس از برداشتن چرخ و دیسک ترمز، ترمز را فشار ندهید، در غیر این صورت لنت‌های ترمز با قدرت بسته می‌شوند.

نصب چرخ عقب

۱- چرخ و براکت کلیپر ترمز را با قرار دادن میل چرخ از سمت چپ، نصب کنید.

نکته:

● مطمئن شوید که شکاف موجود در براکت کلیپر ترمز، روی نگهدارنده موجود بر روی دوشاخ قرار می‌گیرد.

● قبل از نصب چرخ، از وجود فضای کافی بین لنت‌های ترمز اطمینان حاصل کنید.

۱- نگهدارنده

۲- شکاف

۲- زنجیر را روی چرخ دنده عقب نصب کنید.

۳- مهره میل چرخ را نصب کنید.

۴- چرخ عقب را پایین بیاورید تا روی زمین باشد و سپس جک بغل را پایین بیاورید.

۵- شلی زنجیر را تنظیم کنید. (صفحه ۲۰-۷ را ببینید.)

۶- مهره میل چرخ و سپس مهره‌های قفلی را با گشتاورهای مشخص شده، بسته و سفت کنید.

گشتاورهای سفت کردن:

مهره میل چرخ:

69N•m (6.9 kgf•m, 51 lb•ft)

مهره قفلی:

16N•m (1.6 kgf•m, 12 lb•ft)

عیب‌یابی

اگرچه موتورسیکلت‌های یاماها قبل از ارسال از کارخانه مورد بازرسی کامل قرار می‌گیرند، اما ممکن است در حین کار مشکل ایجاد شود.

هرگونه مشکل در سیستم‌های سوخت، تراکم یا جرقی‌زنی، به عنوان مثال، می‌تواند باعث شروع ضعیف و کاهش قدرت شود.

نمودارهای عیب‌یابی ذیل نشان‌دهنده روش‌های سریع و آسان برای بررسی این سیستم‌های حیاتی توسط خودتان است. با این حال، اگر موتورسیکلت شما نیاز به تعمیر داشته باشد، آنرا به نمایندگی یاماها ببرید که تکنسین‌های ماهر آن ابزار، تجربه و دانش لازم را برای سرویس صحیح موتورسیکلت دارند.

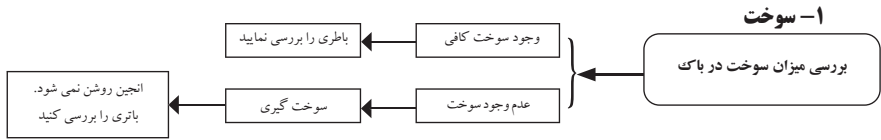
فقط از قطعات یدکی اصلی یاماها استفاده کنید. قطعات تقلبی ممکن است شبیه قطعات یاماها باشند، اما آنها اغلب نامرغوب هستند، عمر مفید کمتری دارند و می‌توانند منجر به قبوض تعمیراتی گران شود.

هشدار ⚠

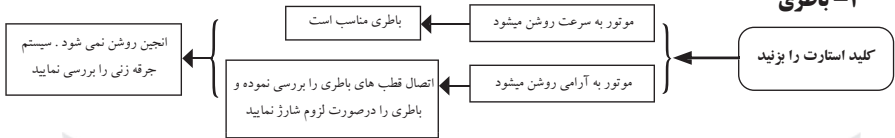
هنگام بررسی سیستم سوخت، سیگار نکشید، و مطمئن شوید که هیچ شعله باز یا جرقه‌ای در منطقه وجود ندارد، از جمله شعله‌های شمع مربوط به آبگرمکن‌ها یا کوره‌ها. بخارات بنزین یا بنزین که می‌توانند مشتعل یا منفجر شوند، باعث صدمات شدید یا خسارت مالی می‌گردند.

نمودار عیب‌یابی

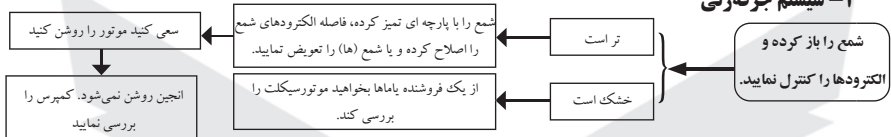
۱- سوخت



۲- باتری



۳- سیستم جرقه‌زنی



۴- کمپرس



NIROOMOTOR

داغ شدن بیش از حد موتور

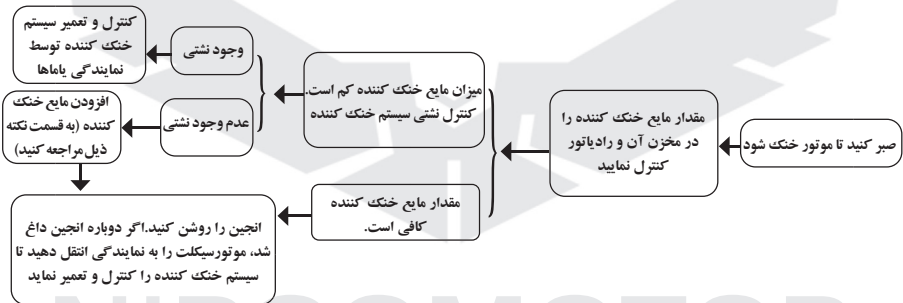
هشدار

شود. هنگامی که صدای خش خش قطع شد، درب را به پایین فشار داده و در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و سپس درب را بردارید.

- وقتی موتور و رادیاتور، داغ هستند درب رادیاتور را باز نکنید. مایع بسیار داغ و بخار ممکن است تحت فشار خارج شود که می‌تواند باعث آسیب جدی شود. حتما صبر کنید تا موتور خنک شود.
- یک پارچه ضخیم مانند یک حوله را روی درب رادیاتور قرار داده و سپس به آرامی درب را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار باقیمانده خارج

نکته:

اگر مایع خنک کننده در دسترس نیست، می‌توان به‌طور موقت از آب لوله کشی استفاده کرد، مشروط بر اینکه در اسرع وقت به مایع خنک کننده توصیه شده تغییر یابد.



مراقبت

ساینده، یا استفاده از واکس روی قطعات مات. برس‌ها می‌توانند باعث خراشیدگی و آسیب به سطح مات شوند، فقط از اسفنج نرم یا حوله استفاده کنید.

● حوله‌ها، اسفنج‌ها یا برس‌های آلوده به محصولات پاک کننده ساینده یا مواد شیمیایی قوی مانند حلال‌ها، بنزین، زنگ‌زدا، روغن ترمز یا ضد یخ و غیره.

تمیز کردن مکرر و کامل موتورسیکلت نه تنها ظاهر آن را بهبود می‌بخشد، بلکه عملکرد کلی آن را نیز بهبود بخشیده و عمر مفید بسیاری از قطعات را افزایش می‌دهد. شستن، تمیز کردن، و صیقل دادن به شما این فرصت را می‌دهد که وضعیت موتورسیکلت را به‌طور مکرر بررسی کنید. حتما بعد از سوار شدن در باران یا نزدیک دریا، وسیله نقلیه را بشویید، زیرا نمک برای فلزات خوردنده است.

قبل از شستشو

۱- موتورسیکلت را دور از نور مستقیم خورشید پارک کرده و اجازه دهید خنک شود. اینکار به جلوگیری از ایجاد لکه‌های آب کمک می‌کند.

۲- مطمئن شوید که همه درپوش‌ها، کاورها، اتصالات الکتریکی و کانکتورها به‌طور محکم نصب شده‌اند.

۳- انتهای اگزوز را با یک کیسه پلاستیکی و یک نوار لاستیکی محکم بپوشانید.

۴- لکه‌های سرسخت مانند حشرات یا مدفوع پرندگان را با یک حوله مرطوب برای چند دقیقه از قبل تر کنید.

۵- کثیفی و دوده‌های حاصل از جاده و لکه‌های روغن را با یک ماده چربی گیر با کیفیت به همراه یک برس پلاستیکی یا اسفنج، پاک کنید.

توجه: از مواد چربی‌زدا در مناطقی که نیاز به روانکاری دارند مانند کاسه نمدها، واشرها و محورهای چرخ، استفاده نکنید. دستورالعمل‌های محصول را دنبال کنید.

نکته:

● محصولات مراقبت و نگهداری اصلی یاماها با نام تجاری YAMALUBE در بسیاری از بازارهای جهان فروخته می‌شوند.

● برای نکات بیشتر در تمیز کردن، به نمایندگی یاماها مراجعه کنید.

توجه:

تمیز کردن نادرست می‌تواند باعث آسیب‌های تزئینی و مکانیکی شود.

موارد ذیل را استفاده نکنید:

● شوینده‌های فشار قوی یا شوینده‌های جت بخار. فشار بیش از حد آب، ممکن است باعث نشت و ورود آب و آسیب به بلبرینگ‌های چرخ، ترمزها، کاسه نمدهای گیربکس و دستگاه‌های الکتریکی شود. از کاربرد شوینده‌های با فشار بالا مانند موارد موجود در کارواش‌های سکه‌ای خودداری کنید.

● مواد شیمیایی خشن، از جمله پاک کننده‌های اسیدی قوی چرخ، به ویژه روی چرخ‌های پره‌ای یا منیزیمی.

● مواد شیمیایی خشن، ترکیبات پاک‌کننده

شستشو

۱- هرگونه چربی‌زدا را شسته و با یک شلنگ باغبانی روی وسیله نقلیه اسپری کنید. فقط از فشار کافی برای انجام این کار استفاده کنید. از پاشیدن آب به‌طور مستقیم به اگزوز، پنل ابزار، ورودی هوا یا سایر قسمت‌های داخلی مانند محفظه‌های ذخیره‌سازی زیر زین، خودداری کنید.

۲- وسیله نقلیه را با مواد شوینده با کیفیت مخصوص خودرو مخلوط در آب سرد و یک حوله یا اسفنج نرم و تمیز، بشوید.

از یک مسواک قدیمی یا برس پلاستیکی برای قسمت‌های با دسترسی سخت، استفاده کنید.

توجه: اگر موتورسیکلت در معرض نمک قرار گرفته است، از آب سرد استفاده کنید. آب گرم خواص خوردگی نمک را افزایش می‌دهد.

۳- برای وسایل نقلیه مجهز به تعلق محافظ جلو: تعلق جلو را با یک حوله نرم یا اسفنج مرطوب شده با آب و ماده شوینده با pH خنثی تمیز کنید. در صورت لزوم، از پاک‌کننده یا پولیش تعلق جلو با کیفیت بالا مخصوص موتورسیکلت، استفاده کنید.

توجه: هرگز از مواد شیمیایی قوی برای تمیز کردن تعلق جلو استفاده نکنید. علاوه بر این، برخی از ترکیبات تمیزکننده مخصوص پلاستیک، ممکن است تعلق جلو را خراش دهند، بنابراین حتماً قبل از استفاده کلی، همه محصولات تمیزکننده را آزمایش کنید.

۴- کاملاً با آب تمیز بشوید. مطمئن شوید که تمام باقی مانده‌های مواد شوینده را حذف کرده‌اید، زیرا می‌توانند برای قطعات پلاستیکی مضر باشند.

بعد از شستشو

۱- وسیله نقلیه را با یک پارچه پشمی یا حوله جاذب، ترجیحاً پارچه میکروفیبر خشک کنید.

۲- برای مدل‌های مجهز به زنجیر: زنجیر را خشک کرده و سپس روغنکاری کنید تا از زنگ زدگی جلوگیری شود.

۳- از پولیش کروم برای براق کردن قطعات کروم، آلومینیوم و استیل استفاده کنید. اغلب تغییر رنگ استیل سیستم‌های اگزوز ناشی از حرارت را می‌توان از طریق پولیش کردن، پاک کرد.

۴- اسپری محافظ در برابر خوردگی را روی تمام قطعات فلزی از جمله سطوح کرومی یا نیکل اندود، بکار ببرید.

هشدار! از اسپری سیلیکون یا روغن روی زین‌ها، دستگیره‌ها، گیره‌های لاستیکی جاپایی یا آج‌های تایر استفاده نکنید. در غیر این صورت این قطعات لغزنده می‌شوند که می‌تواند باعث از دست دادن کنترل شود. قبل از راه‌اندازی وسیله نقلیه، سطوح این قطعات را کاملاً تمیز کنید.

۵- لاستیک، وینیل، و قطعات پلاستیکی رنگ نشده را با یک محصول مراقبتی مناسب سالم نگه دارید.

۶- آسیب‌های جزئی رنگ ناشی از سنگ‌ها و غیره را اصلاح کنید.

۷- تمام سطوح رنگ شده را با استفاده از واکس غیر ساینده، واکس بزنید یا از اسپری مخصوص برای موتورسیکلت استفاده کنید.

۸- پس از اتمام تمیز کردن، موتور را روشن کرده و اجازه دهید چند دقیقه در حالت دور آرام بماند تا رطوبت باقیمانده خشک شود.

۹- اگر لنز چراغ جلو مه گرفته است، موتور را روشن کرده و سپس چراغ جلو را روشن

اگر وسیله نقلیه در بین فاصله زمانی استفاده کردن، اغلب هفته‌ها غیر استفاده بماند، استفاده از تثبیت کننده سوخت با کیفیت پس از هر بار پر کردن توصیه می‌شود.

کنید تا کمک به از بین رفتن رطوبت کند. ۱۰- اجازه دهید موتورسیکلت قبل از انبارش یا پوشاندن آن، کاملاً خشک شود.

توجه:

- به قطعات لاستیکی یا پلاستیکی رنگ نشده واکس نزنید.
 - از ترکیبات پولیش ساینده استفاده نکنید زیرا رنگ را از بین خواهند برد.
 - اسپری‌ها و واکس زدن را به مقدار کم انجام دهید. سپس اضافی را پاک کنید.
- توجه:**
- نگهداری وسیله نقلیه در اتاقی با تهویه ضعیف یا پوشاندن آن با برزنت، در حالی که هنوز مرطوب است، اجازه می‌دهد آب و رطوبت به داخل نفوذ کرده و باعث زنگ زدگی شود.
 - برای جلوگیری از خوردگی، از انبارهای مرطوب، اصطبل‌ها (به دلیل وجود آمونیاک) و مناطقی که مواد شیمیایی قوی ذخیره می‌شود، خودداری کنید.

- آلاینده‌های باقی مانده روی ترمزها یا تایرها می‌توانند باعث از دست دادن کنترل شوند.
- مطمئن شوید که هیچ روان کننده یا واکس روی ترمزها یا تایرها وجود ندارد.
- در صورت لزوم، تایرها را با آب گرم و مواد شوینده ملایم بشویید.
- در صورت لزوم دیسک‌ها و لنت‌های ترمز را با پاک کننده ترمز یا استون تمیز کنید.
- قبل از سواری با سرعت‌های بالاتر، عملکرد ترمز خودرو و رفتار موتورسیکلت در پیچ‌ها را تست کنید.

⚠ هشدار

انبارش طولانی مدت

قبل از نگهداری طولانی مدت وسیله نقلیه (۶۰ روز یا بیشتر):

- ۱- تمام تعمیرات لازم را انجام داده و هرگونه تعمیر و نگهداری مختص را انجام دهید.
- ۲- تمام دستورالعمل‌های در بخش مراقبت از این فصل را دنبال کنید.
- ۳- مخزن سوخت را پر کنید، تثبیت کننده سوخت را مطابق دستورالعمل محصول اضافه کنید. موتور را به مدت ۵ دقیقه روشن کنید تا سوخت دارای تثبیت کننده در سیستم سوخت‌رسانی توزیع شود.

- ۴- برای وسایل نقلیه مجهز به شیر بنزین: اهرم شیر بنزین را در حالت OFF قرار دهید.
- ۵- برای وسایل نقلیه با کاربراتور: برای جلوگیری از تجمع رسوبات بنزین، سوخت موجود در محفظه شناور کاربراتور را در یک ظرف تمیز تخلیه کنید. پیچ تخلیه را دوباره

انبارش

همیشه موتورسیکلت را در جای خشک و خنک نگهداری کنید.

در صورت لزوم، آن را در برابر گرد و غبار با یک کاور متخلخل محافظت کنید.

قبل از پوشاندن موتورسیکلت، از خنک بودن موتور و سیستم آگزوز مطمئن شوید.

بپوشانید تا از ورود رطوبت به آن جلوگیری شود.

۱۰- باتری را خارج کرده و آن را به طور کامل شارژ کنید، یا به یک شارژر مخصوص نگهداری وصل کنید تا باتری به خوبی شارژ شود.

توجه: اطمینان حاصل کنید که باتری و شارژر آن سازگار هستند. باتری VRLA را با شارژر معمولی شارژ نکنید.

نکته:

- در صورت جدا کردن باتری، ماهی یک بار آن را شارژ کرده و آن را در مکانی بین دماهای ۰-۳۰ درجه سانتیگراد (۳۲-۹۰ درجه فارنهایت) نگهداری کنید.
- برای اطلاعات بیشتر در مورد شارژ و ذخیره‌سازی باتری به صفحه ۲۵-۷ مراجعه کنید.

ببندید و سوخت را دوباره داخل باک بنزین بریزید.

۶- طبق دستورالعمل محصول، از روغن مه پاش با کیفیت موتور برای محافظت از اجزای داخلی موتور در برابر خوردگی، استفاده کنید.

اگر روغن مه پاش موتور در دسترس نیست، مراحل ذیل را برای هر سیلندر انجام دهید:

a- سر شمع و شمع را بردارید.

b- یک قاشق چایخوری روغن موتور را داخل سوراخ شمع بریزید.

c- درپوش شمع را روی شمع نصب کرده و سپس شمع را روی سرسیلندر قرار دهید به طوری که الکترودها به هم متصل شوند.

(این کار جرقه زدن را در مرحله بعدی محدود می‌کند.)

d- موتور را چندین بار با استارت بچرخانید.

(این کار دیواره سیلندر را با روغن می‌پوشاند.) هشدار! برای جلوگیری از آسیب یا جراحت ناشی از جرقه، هنگام چرخاندن موتور، مطمئن شوید که الکترودهای شمع را به هم متصل کرده‌اید.

e- درپوش شمع را از شمع جدا کرده و سپس شمع و درپوش شمع را نصب کنید.

۷- تمام کابل‌های کنترل، لولاهای کتی‌ها و پدال‌ها را روغنکاری کنید. و همچنین جک بغل و جک وسط (در صورت مجهز بودن).

۸- فشار باد تایر را بررسی و تصحیح کنید و سپس وسیله نقلیه را بلند کنید تا تمام چرخ‌ها از زمین جدا شوند. در غیر این صورت ماهی یکبار چرخ‌ها را کمی بچرخانید تا از پوسیدگی لاستیک‌ها در یک نقطه جلوگیری شود.

۹- خروجی اگزوز را با یک کیسه پلاستیکی

سوخت:

سوخت پیشنهادی: فقط بنزین بدون سرب
 عدد اکتان (RON): 90
 ظرفیت مخزن سوخت: 8.1L (2.1 US gal, 1.8 Imp.gal)
 مقدار ذخیره سوخت: 1.6L (0.42 US gal, 0.35 Imp.gal)
تزریق سوخت:

بدنه دریچه گاز: نشان شناسه: BK61 00

پیشراشه:

نسبت دنده:

اول: 2.833 (34/12)

دوم: 1.875 (30/16)

سوم: 1.364 (30/22)

چهارم: 1.143 (24/21)

پنجمین: 0.957 (22/23)

ششم: 0.840 (21/25)

تایر جلو:

نوع: با تیوب

اندازه: 45P 2.75-21

سازنده/مدل: IRC/TRAILS GP-21F

تایر عقب:

نوع: با تیوب

اندازه: 59P 4.10-18

سازنده/مدل: IRC/TRAILS GP-22R

بارگذاری:

حداکثر بار: ۱۶۰ کیلوگرم (۳۵۳ پوند)

(وزن کل راکب، مسافر، بار و تجهیزات جانبی)

ترمز جلو:

نوع: ترمز هیدرولیک تک دیسکی

ترمز عقب:

نوع: ترمز هیدرولیک تک دیسکی

سیستم تعلیق جلو:

نوع: دوشاخ تلسکوپی

سیستم تعلیق عقب:

نوع: بازوی چرخشی (تعلیق پیوند)

ابعاد:

طول کلی: ۲۱۴۵ میلیمتر (۸۴/۴ اینچ)

عرض کلی: ۸۴۰ میلیمتر (۳۳/۱ اینچ)

ارتفاع کلی: ۱۲۰۰ میلیمتر (۴۷/۲ اینچ)

ارتفاع زین: ۸۸۰ میلیمتر (۳۴/۶ اینچ)

فاصله بین دو محور: ۱۴۳۰ میلیمتر (۵۶/۳ اینچ)

فاصله پایینترین قسمت زیرین موتورسیکلت

تا زمین: ۲۴۵ میلیمتر (۹/۶۵ اینچ)

حداقل شعاع گردش: ۲/۴ متر (۷/۸۷ فوت)

وزن:

وزن خشک: ۱۲۹/۲ کیلوگرم (۲۸۴/۴ پوند)

موتور:

چرخه احتراق: ۴ زمانه

سیستم خنک کننده: مایع خنک

تحریک سوپاپ: SOHC

تعداد سیلندر: تک سیلندر

حجم جابجایی: ۱۵۵ سانتیمتر مکعب

قطر سیلندر × کورس: ۵۸/۷ × ۵۸/۰ میلیمتر

(۲/۲۸ × ۲/۳۱ اینچ)

سیستم راه اندازی: استارت برقی

روغن موتور:

برند پیشنهادی:

درجات ویسکوزیته SAE: 10W-40

درجه روغن موتور توصیه شده: کیفیت API

نوع SG یا بالاتر، JASO MA

مقدار روغن موتور:

فقط تعویض روغن: 0.85 L (0.90 US qt, 0.75 Imp.qt)

با تعویض فیلتر روغن: 0.95L (1.00 US qt, 0.84 Imp.qt)

مقدار مایع خنک کننده:

مخزن خنک کننده (تا حداکثر سطح علامت گذاری شده):

0.25L (0.26 US qt, 0.22 Imp.qt)

رادیااتور (شامل تمام مسیرها):

0.60L (0.63 US qt, 0.53 Imp.qt)

سیستم الکتریکی:

ولتاژ سیستم: 12 V

باتری:

مدل: GS GTZ4V یا YUASA YTZ4V

ولتاژ، ظرفیت: 12.7V، 3.0Ah (10 HR)

یا مدل: NMS YTX4L BS

ولتاژ، ظرفیت: 12 V، 4.0 Ah (10 HR)

چراغ جلو:

نوع لامپ: لامپ هالوژن

توان لامپ:

چراغ جلو: 35.0 W / 35.0 W HS1

ترمز/چراغ عقب: 5.0 W/18.0 W

چراغ راهنما جلو: 10.0 W

چراغ راهنما عقب: 10.0 W

چراغ کمکی: 5.0 W

چراغ پلاک: 5.0 W

NIROOMOTOR

نکته

شماره شناسایی وسیله نقلیه برای شناسایی موتورسیکلت شما استفاده می‌شود و ممکن است برای ثبت موتورسیکلت شما در مرجع صدور مجوز در منطقه شما استفاده شود.

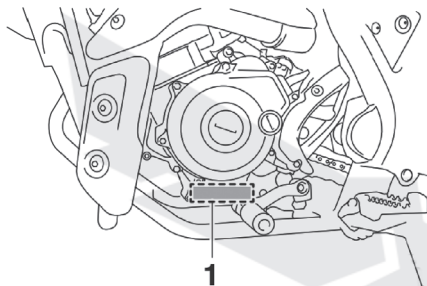
شماره‌های شناسایی

برای راهنمایی و دسترسی بهتر هنگام سفارش قطعات یدکی از نمایندگی یاماها یا برای مراجعه به اطلاعات وسیله نقلیه در صورت سرقت آن، شماره شناسایی موتورسیکلت و شماره سریال موتور را در فضاهای ارائه شده زیر ثبت کنید.

شماره سریال موتور

شماره سریال موتور در سمت چپ پایین کارت، حک شده است.

شماره شناسایی وسیله نقلیه



شماره سریال موتور

شماره شناسایی وسیله نقلیه

۱- شماره سریال موتور

ثبت اطلاعات وسیله نقلیه

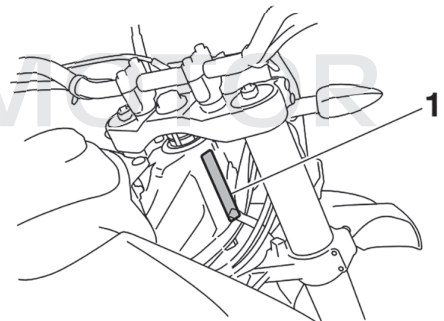
دستگاه ECU مخصوص این مدل، داده‌های خاص موتورسیکلت را برای کمک به تشخیص خرابی‌ها و برای اهداف تحقیق، تجزیه و تحلیل آماری و اهداف رشد و توسعه ذخیره می‌کند.

اگرچه حسگرها و داده‌های ثبت شده بر اساس مدل متفاوت است، اما نقاط داده اصلی عبارتند از:

● وضعیت موتورسیکلت و داده‌های عملکرد موتور

● داده‌های مربوط به تزریق سوخت و انتشار آلایندگی

این داده‌ها فقط زمانی آپلود می‌شوند که ابزار عیب‌یابی (دیاگ) مخصوص یاماها



۱- شماره شناسایی وسیله نقلیه

شماره شناسایی وسیله نقلیه بر روی گلوبی فرمان سمت راست حک می‌شود. این عدد را در جای مشخص شده ثبت کنید.

به موتورسیکلت متصل شده باشد، مانند زمانی که بررسی‌های تعمیر و نگهداری یا مراحل سرویس انجام می‌شود.

یاماها این داده‌ها را به جز در موارد ذیل در اختیار شخص ثالثی قرار نمی‌دهد.

علاوه بر این، یاماها ممکن است اطلاعات موتورسیکلت را به منظور برون سپاری خدمات مرتبط با مدیریت داده‌های موتورسیکلت، به یک پیمانکار ارائه دهد. حتی در این مورد، یاماها از پیمانکار می‌خواهد که داده‌های موتورسیکلت را که ما ارائه کرده‌ایم به درستی مدیریت کند و یاماها نیز داده‌ها را به درستی مدیریت خواهد کرد.

- با رضایت مالک وسیله نقلیه
- در جایی که قانون موظف است
- برای استفاده توسط یاماها در دعاوی حقوقی
- هنگامی که داده‌ها به یک وسیله نقلیه شخصی و یا مالک مربوط نمی‌شود.

NIROOMOTOR

چرخ ها ۷-۱۷

خ

خنک کننده ۷-۱۲

خلاصی سوپاپ ۷-۱۵

د

داده‌ها (ثبت)، وسیله نقلیه ۱۰-۱

دور آرام موتور ۷-۱۴

دوشاخ جلو، چک کردن ۷-۲۴

درجه بنزین ۴-۳

درب باک بنزین ۴-۱۰

دنده (تغییر) ۶-۲

دستگیره و کابل گاز، چک کردن و روانکاری ۷-۲۲

ر

روغن ترمز، تعویض ۷-۲۰

روغن ترمز (سطح)، بررسی ۷-۱۹

روغن موتور و فیلتر روغن ۷-۹

راه‌اندازی موتور ۶-۱

ز

زنجر، تمیزکاری و روانکاری ۷-۲۲

زنجر (شلی) ۷-۲۰

زین ۴-۱۱

س

ساعت ۴-۶

سوخت ۴-۱۰

سوخت (مصرف)، نکاتی برای کاهش ۶-۳

سوئیچ اصلی/قفل فرمان ۴-۱

سرعت سنج ۴-۳

سیستم قطع مدار راه‌اندازی ۴-۱۳

ش

شماره‌های شناسایی ۱۰-۱

الف

آب بندی موتور ۶-۱

اطلاعات ایمنی ۲-۱

انبارش ۸-۳

ب

باتری ۷-۲۵

برچسب ها، مکان ۱-۱

بلبرینگهای چرخ، چک کردن ۷-۲۵

پ

پدال ترمز ۴-۹

پدال ترمز، چک کردن و روانکاری ۷-۲۳

پنل ها، جدا کردن و نصب ۷-۷

پارک کردن ۶-۳

پدال دنده ۴-۹

پایه نگهداری موتورسیکلت ۷-۳۰

ت

تعمیر و نگهداری و روانکاری دوره‌ای ۷-۴

تعمیر و نگهداری، سیستم کنترل آلایندگی ۷-۳

تعلیق عقب، روانکاری ۷-۲۴

تایرها ۷-۱۵

ج

جک بغل ۴-۱۳

جک بغل، بررسی و روانکاری ۷-۲۳

چ

چراغ هشدار دمای مایع خنک کننده ۴-۲

چراغ هشدار عیب موتور (چراغ جک) ۴-۲

چراغ نشانگر نور بالا ۴-۲

چراغ های نشانگر و چراغ هشدار ۴-۲

چراغ نشانگر خلاصی دنده ۴-۲

چرخ (جلو) ۷-۳۰

چرخ (عقب) ۷-۳۱

ل

- لامپ چراغ کمکی، تعویض ۷-۲۸
 لنت‌های ترمز جلو و عقب، بررسی ۷-۱۹
 لامپ چراغ جلو، تعویض ۷-۲۷
 لامپ چراغ پلاک، تعویض ۷-۲۹
 لامپ چراغ خطر/ترمز، تعویض ۷-۲۸
 لامپ چراغ راهنما، تعویض ۷-۲۹

م

- مراقبت ۸-۱
 موتور- داغ شدن بیش از حد ۷-۳۵
 موتور- شماره سریال ۱۰-۱
 موقعیت‌های قطعات ۳-۱
 مشخصات فنی ۹-۱
 محورهای لولایی دوشاخ عقب، روانکاری ۷-۲۴

ن

- نگهداری اسناد ۴-۱۲
 نمایشگر چندمنظوره ۴-۴
 نکات سواری ایمن ۲-۶
 نمایشگر دور موتور ۴-۳
 نمایشگر دنده گیربکس ۴-۴
 نمایشگر چراغ راهنما ۴-۲
 نشانگر سیستم سوپاپ متغیر ۴-۴
 نمایشگر خوش آمدگویی ۴-۷

و

- واحد شمارنده چندمنظوره (کیلومترشمار) ۴-۳

- شمع، چک کردن ۷-۸
 شماره شناسایی خودرو ۱۰-۱

ع

- عیب‌یابی ۷-۳۲
 عیب‌یابی (نمودار) ۷-۳۴

ف

- فیلتر هوا و شیلنگ چک، نظافت ۷-۱۳
 فیوزها، تعویض ۷-۲۶
 فرمان، چک کردن ۷-۲۵

ق

- قلوه‌های فرمان ۴-۷

ک

- کتی‌های ترمز و کلاچ، چک کردن و روانکاری ۷-۲۳
 کتی ترمز ۴-۹
 کتی ترمز (بازی آزاد)، چک کردن ۷-۱۸
 سوئیچهای چراغ ترمز ۷-۱۸
 کابل‌ها، بررسی و روانکاری ۷-۲۲
 کاتالیزور آگزوز ۴-۱۱
 کتی کلاچ ۴-۹
 کتی کلاچ (بازی آزاد)، تنظیم ۷-۱۷
 کلید نور بالا و پایین (دیمر) ۴-۸
 کلید توقف موتور ۴-۸
 کلید چراغهای خطر چشمک زن ۴-۸
 کلاه کاسکت ۲-۶
 کلید بوق ۴-۸
 کلید هشدار عبور ۴-۸
 کمک فنر (مجموعه)، تنظیم ۴-۱۲
 کلید استارت ۴-۸
 کیت ابزار ۷-۱
 کلید چراغ راهنما ۴-۸
 کیلومترشمار (واحد شمارنده چندمنظوره) ۴-۳